

## بەيتى ھەمزىغاى مەنگۈر

### بەرايى

ئەھدى لەبەر دەستتان دايە، بەيتى ھەمزىغاى مەنگۈرە. سالى ۱۹۸۲، لە رووى شىرىتى تۆمار كراو لە زارى "مەممەدى خەزائى"، ناسراو بە "ھەممەدى بەيتان"، نووسراوئەتەو. ئەگەر لانى كەم يەك نوسخەى ترم لەم بەيتە دەست كەوتبايە، بىشك كاريكى پوختىر و بە كەلكترم لىپىك دينا. بە داخوۋە دەستەم نەكەوت و تا ئەمپۇش، جگە لە مەممەدى خەزائى، لە ھىچ بەيتبىژىكى ترم نەبىست. بەلام چونكە بەيتەكە لە گەل زۆربەى زۆرى سەرچاۋە مېژووويپەكانى ئەو سەردەم، كە ئىستا لە بەر دەستدا ھەن، يەك دەگرېتەو، بە ناوى نوسخەيەكى باۋەرپىكراو و بە كەلك قەناعەتم پىكرد.

لەوانەيە ھەندى كەس بلين؛ ئەو بەلگەيەكى باش نىيە كە بەيتەكە لەگەل كىيە مېژووويپەكانى ئەو سەردەم يە بگرېتەو. چونكە ئەوان بە لايەنگرى لە دەولەتەو نووسراون و بە چاۋى دوژمانە لە كوردیان پوانىو. بەلام چونكە نە بەيتەكە لە رووى ئەو كىيەنە دانراو و نە ئەو كىيەنەش لە رووى بەيتەكە نووسراونەو، ئەو نىشان دەدا كە ھەر دوو لا راستن و بەيتەكە جىي بپوايە. "ھەر دوو لا راستن"، بەو مانايە نىيە كە بىغەل و غەشن. نا، ناواخنى دوژمانە لە تەواۋى سەرچاۋەكاندا ھەبو، بەيتەكەش لە جىيەك بە ھەلە چووبو. بەلكو مەبەست ئەو يە كە نوختەى ھاۋبەشيان زۆرە و بە بەراورد كىردنى سەرچاۋەكان لەگەل يەكتر و ھەلسەنگاندىان لەگەل بەيتەكە، كورتەيەكى لە واقع نىكى رووداۋەكە پىك ھات و لەم تەتەلە كىردەدا ناواخنە دوژمانەكان ھەلپەرتىوران. ھەلەى بەيتەكە لەو بەشە لە بەيتەكەدا كە بەيتبىژ بە قسە دەگىرېتەو ئەو يە:

"... ھەمزىغا كە لە بناۋىرا ھاتەو، پۇيى بۇ توركيەي. پادشاي توركيەي گرتى و ھوت سالان لە ئەستەمبولنى گىرا..."، يانى لە ۱۸۸۰ ھەتا ۱۸۸۷. بە قسەى بەيتبىژ، ھەمزىغا پاشى ئەو سالە كە لە زىندان دەر چوۋە، ھاتتەو ھاتتەو سابلاغ و كوزراۋە؛ يانى لە دواى ۱۸۸۷. كەچى حاجى سەياح كە لە ۱۸۸۲ ھاتوۋتە سابلاغ، سۇراغى قەبرى ھەمزىغاى گرتوۋە و يەككىيان لە خەلكى شار بۇ بانگ كىردوۋە تاكوۋ رووداۋەكەى بۇ بگىرېتەو.<sup>۲</sup>

ھەلەت بەشى دوايى بەيتەكە، كە بە قسە دەگىرېتەو، لەگەل دەقى بەيتەكە نىيە و پاشان لىيى زىاد كراو. جا لەوانەيە "ھەممەدى بەيتان" يا بەيتبىژىكى پىش ئەو زىادى كىردى. خالى ھاۋبەشى بەيتەكە لەگەل سەرچاۋەكان زۆرە، لىرەدا تەنيا يەككە لە رووداۋەكان بۇ نمونە بەراورد دەكەين: «... در اوطاق تحتانى شاهزاده كە بندە با ميرزا تقى نشسته بوديم ... كە حمزە آقا با يكي از برادرزادگان خود و يك نفر چوپوقچى و يك نفر نوكر ديگر وارد اوطاق شده ... چندان فاصله نكشيد كە ديديم فراش باشى شاهزاده با يك نفر فراش كە زنجير در دست داشت، داخل اوطاق شدند. فراش باشى رو بە حمزە آقا كرد و گفت: اين زنجير را شاهزاده براى شما فرستاده بايد زيارت كنى.»<sup>۲</sup>

بەيتەكەش دەلئ:

"ھەمزە مەردى كارخانى

ھىچ بەو كارەى نازانى

بە خو و بە قلىانداری

دهات له بۆ ديوانى  
له خواجا بيداريان دا  
حاکم چۆ باله خانى  
خره زنجيران دهات  
فهراش گهينه پيشخانى  
كاك همزه تۆ ماجى كه  
موقه سسیری ديوانى..."

ههنديك له سهراوهكان رووداوهكانيان به سالى زايینی تۆمار كردهو، ههنديكيان به ههتاوى، و زۆر به شيان به كۆچى مانگى. له مانگهكانيشدا ههر ئهم چهند بهرهمكويه ههبوو. ههوهل كارى پيوست نهوه بوو كه سهراجه مانگ و سالهكان بگۆردرين و ببنه يهك، تاكوو له ههوهل تا دوايى رووداوهكه ههموو بكهوئته سهرايهك سال و مهعلووم بى ههر رووداوه لهگهلا رووداوى پيش خوى و پاش خوى چهندى بهين ههبوو. ئهوه كاريكى گرینگ بوو و دهبوو بكرى. به داخهوه له كتيبه ميژووويهكانى ئيمهدا كه متر بايه خى پيدراوه.

له دواييدا، ههر وهك بهيتبيژ دهلى، ئهم بهيته بهيتى "خرنال"يه. ههوهل و تهقهلام بۆ ناسين و پهيدا كردنى كورتهيهك له زيانى ئهوه كهسه به هيچ كوئى نهگهيهي. ناچار ههر بهوهنده قهناعهتم كرد: "مهجيدخان، دوو بهيتبيژى به ناوبانگى بووه، يهكيان ههنگهتى و ئهوى تريان خرنال. ههنگهتى و خرنال ههر دوو خهلكى محالى مهجيدخان بوون و بهيتى ههمزاجا و عهبدوللا خان له زمانى وانهوه دهگيرنهوه."<sup>4</sup>

### كورتهى رووداوهكه



ههمزاجاى مهنگور

ئهم بهيته باسى ههمزاجاى مهنگور دهكا و بهشيك لهو رووداوه دهگيرپيتهوه كه له سالى 1880 له ناوچهى موكريان ههنگيرسا و چهند مانگيكي خاياند و دامركا. ههلبهت رووداوهكه له موكريانرا دهستى پينهكرد و رهگ و ريشهى دوور و دريژى ههبوو كه دهگهريتهوه بۆ باكوورى كوردستان و هويهكانيشى زۆر گرینگ و شياوى باسن. بهلام ئهم بهيته سهراجهمى رووداوهكهمان له عوسمانيهوه تا كوتايى بۆ ناگيرپيتهوه و ههر وهك له ناوى بهيتهكه را دهردهكهوى، باسى چلۇنايهتیی تيكهلا بوونى ههمزاجا و كيشرانى ئهوه بۆ ناو شۆرشى شيخ عوبهيدوللا دهكا و لهو ناوشدا ئهوهى پيوهنديى به ههمزاجاوه ههبي، بۇمانى دهگيرپيتهوه. يانى ئهگهر ئيمه تهنيا به شوين ههمزاجاوه بين، ئهوه بهيتهكه له نووكهوه مهسهلهى ههمزاجا دهگيرپيتهوه ههتا كوژرانى.

بهلام ئهگهر مهبهستمان شيخ عوبهيدوللا و شۆرشهكهى بيت، ئهوجار بهيتهكه ناتهواوه و لى دهرناكهوى كه شيخ كى بوو؟ چىكرد؟ به كوئى گهيشت و له ئاكامدا چىلى بهسهراها؟

چونكه ههر دوو ههر رووداويكن، وا باشتره بهر له بهيتهكه چاويك به سهراجهمى رووداوهكهدا بخشينين، بهلام زۆر به كورتى و تا ئهوه رادهيه كه له تافهت و حهوسهلهى وتاريكدا بى.

شیخ عوبەیدوللا كورپ شېخ تەھای ھەمزىنى بوو. محەممەدشای قاجار،<sup>۵</sup> باوكى ناسرەددىن شا، كە گۇيا تەمايولاتى سۇفیانەى ھەبوو، لە سالى ۱۸۳۶ پېنج ئاوايى لە محالى مەرگەومەر بە شېخ تەھا بەخشیو و پېنسىد تەمەنیشى بۇ بریووتەو. لە زەمانى ناسرەددىن شادا حكومەتى ئىران لە برىارى محەممەدشا پاشگەز بۆو و لە ۱۸۷۲ داواى مالىاتى لە كوردەكانى (ورمى) و (خۆ) كرد. ئەوانیش بە ئاشكرا نەياندا و گوتیان ئىمە مالىاتمان داو بە شېخ عوبەيدوللا و ئىستاش ھەر دەیدەين بە وى، و ئەو مافەش لە لایەن محەممەدشاو دراو بە شېخ. دەولەتى ئىران لەشكرى كېشا و شېخیش بۇ پاراستنى مافى خۆى پەناى برده بەر (باب عالی). دەولەتى عوسمانى، (والیى ئەرزرۆم) ی ناردە تاران، بەلام بىسوود بوو.

شیخ كە لە شەرى سالى ۷۸ - ۱۸۷۷ ی نیوان عوسمانى و رووس، بە لایەنگرى لە عوسمانى و دزى رووسیه چوو بوو و ناو شەر و توانیبوو لە (بايهزید) رووسەكان بشكىن، ناویك و ئىعتىبارىكى بۇ خۆى پەيدا كرددو. لەم وختەدا كە ھىزىكى گەورەى چەكداریشى بە دەستەو بوو، ھەولئ دەدا سەرنجى دەولەتى ئىنگلیس بۇ لای خۆى راکیشى تاكوو لە پىكھىنانى ناوچەىكى سەربەخۆى كورد دا یارمەتىى بدا.<sup>۶</sup> ھەلبەت شېخ نەیدەویست بە بىبوار لە ئاو بدا، ھەر بۆیە راپوژى لە گەل (شەرىفى مەكە) و (خەدیوى میسر) كرد و تەنەت راسپاردەىكى نەپنیشى ناردە بائوژخانەى رووس لە ئەرزرۆم و وان تاكوو برورای رووسەكانیش لەم باروہ بزانی.<sup>۷</sup> پاشى ئەو چاوپىكەوتنەنە، چەك و كەرەسەى شەر ئەوئەندەى پىویست بوو لە لایەن ئىنگلیسەو گەیشت.<sup>۸</sup> تەنیا ئەو مابوو كە شېخ دەستپىبكا؛ بەلام لە كوپرا؟ عوسمانى یان ئىران؟ لە بەر چەند ھۆیەك واى بە باش زانى كە لە ئىرانرا دەستپىبكا.

ھەمزەغا، سەرۆك ھۆزى مەنگور و كورپ باپىرئاغا، كە پازدە سال لەمەوبەر لە خاكى عوسمانیدا چاوى بە شېخ كەوتبوو و ناسباوى لەگەل پەيدا كرددو، بە ھۆى ناكوكى لەگەل حاكمى سابلاغ راپكرد و پاشى پازدە سال سەر لە نوئ گەراوہ لای شېخ و لە ھىرشى شېخدا بۇ سەر ئىران، بە ناوى فەرماندەىكى نىزامى ھاتەوہ سابلاغ. بەلام ھۆى ناكوكى ھەمزەغا لەگەل حاكم و راکردنى بۇ ناو لەشكرى شېخ چىوو؟ بەیتەكە باسى ئەوہ دەكا.

سالى ۱۸۸۰، حكومەتى سابلاغ بە دەستى شازادەىكى كەللەرەق و لە خۆرازی بوو بە ناوى شازادە لوتفەلى خان.<sup>۹</sup> ئەو شازادە لووتبەندە، بە پەلەپەل و تەماحىكى زۆرەوہ دەستى كرددوہ كۆ كرددەوہى زىر و پوول و ھەر رۆژ بە بىانووبەك، ناغایەك و سەرۆك عەشیرەتىكى دەگرت و شتىكى لىدەتاشى. حاكم، بۇ كۆكردنەوہى مالىات و ھەندى كاروبارى ناوچە، راپوژى بە ھەمزەغا و قادرنەغا<sup>۱۰</sup> دەگرد. رۆژىك ھەمزەغا، ئىزن لە حاكم دەخوازى كە بۇ ماوہى چەند رۆژىك سەرى ئاوايى بداتەوہ و بە كارى خۆى رابگا. حاكم ئىزنى نادا. ھەمزەغا بە بىئىزنى حاكم دەچىتەوہ گوندەكەى. حاكمى لەخۆبايى كە بەوہ دەزانى، لە مانگى رەمەزانى ھەمان سالدا، ھەوالئ ھەمزەغا بە ناوى (ياغى!) بە شارى وەلىعەھد نشىنى تەوریز رادەگەيەنى.

شازادەىك لە لایەن (اقبالالدولە) ی حاكمى ورمى، كە بۇ جىبەجى كرددنى ھەندى كاروبارى حكومەتى ھاتبووہ سابلاغ، بە دوو وشە بەيىنى حاكم و ھەمزەغا خۆش دەكاتەوہ و ئىدى دلتىشەيەك لە نىواندا نامىنى. چەند رۆژ پاشى ئەو ناشتبوونەوہى، شازادە موزەفەرەددىن میرزا (مظفرالدین میرزا) ی وەلىعەھد، كە لە بىكفایەتى و سستیدا ناوبانگى دەر كرددو، لە تەوریزرا، بە بى ھىچ پرس و راپەك فەرمانى گرتنى ھەمزەغا و لە كۆت و زنجىر كرددنى ئەو بۇ حاكمى سابلاغ بەرى دەكا، بىخەبەر لەوہى كە حاكم و ھەمزەغا بە بەريوانى پىاوى ئىقبالودەولە ناشت بوونەوہ.

لاى ئىوارەى يەككىك لەو رۇزانە، ھەمزىغا لەگەل ھەمەد ى برازى و سەلمان ى قلىانداری و سىكەس لە نۆكەرەكانى، بەرەو دارالحكومە دەچى تاكوو شفاعەت بۇ ەمزىناغای ھەتاج بكا، كە لە سەر مالىيات لە زىندان كرابوو. بىخەبەر لەوہى كە ھەرمانى گرتنى خۇى لە تەورپزەوہ ھاتووہ.

ھەمزىغا و ھەمەد و سەلمان و نۆكەرەك دەچنە ژوورۇ و دوو نۆكەرەش لە دەرى رادەوہستىن. ( مىرزا تقىخان محەرر ) ھەوالى ھاتنى ھەمزىغا بە ھاكەم رادەگەپەنى و شازادەش بە بى يەك و دوو دەستوور دەدا بىگرن. لە كاتىكىدا كە ھەمزىغا و پىاوہەكانى لە ھۆدەپەكى خوارى رادەستابوون، ھەپاش باشى لە پلىكانان دىتە خوار و ھەپاشىكى زنجىر بە دەستىشى لەدواوہ. رپو لە ھەمزىغا دەكا و دەلى: ھەزرتى والا دەفەرەمى ئەم زنجىرە زىارت بگەى و بىخەپە ئەستۆتا ھەمزىغا كە نازانى چخەبەرە و چىقەوماوہ، دەپرسى: كى؟ ھەپاش باشى دەلى: تۆ! ھەمزىغا راستەوہ دەبى و ھەر ئەوہندە دەست بۇ خەنجەر دەبا، كەس لە ژوورپدا نامىنى و ھەر يەكە بۇ لايەك ھەلدەن. ھەمزىغا لە دارالحكومە وەدەر دەكەوى، بەلام لە ھەوشە سەربازەكان پىشى دەگرن. ئەمجار خەنجەرەكەى ھەلدەكىشى، سەربازەكانىش تەقە دەكەن. لە ئاكامدا دوو سەرباز دەكوژرىن و چەند كەسپش برىندار دەبن. لەو بەپەندا برازا و قلىانداری ھەمزىغاش دەكوژرىن.

" ھەمزىغا ئاوپرى داوہ

( ھەمەد ) و ( سەلمان ) كوانى؟

ھەپى لە بۇ ( ھەمەد )

گوژراوہ مەردى مەيدانى... " - بەپىتى ھەمزىغا -

ھەمزىغا ئەوى شەوى پىاوہەكانى وەكو دەكا و لە تەپلى دەدەن و بە دەورى شاردا دەگەرىن.

" چرىپان چرىپان پەيدا بوو

لە كووجە و لە دالانان

ھەمزىغا دەنەپرىنى:

دە تەفەنگەم لە بۇ بىن

دە زرى و دەمەرقۇپانى

دە ئەسپەم لە بۇ بىن

مەتال و ھەپزەرانى... " - بەپىتى ھەمزىغا -

شازادەى لاو، كە ھەروا بىتەگىر و تەدبىر كاران دەكا، بە پەلە مەبەستەكە بە تەورپز رادەگەپەنى و داواى يارمەتى دەكا، و بەو جوړە ئاگرى شەرىكى توند و خويناوى لەو ناوچەپەدا ھەلدەپىسى كە ھەتا نرىك تەورپزى پىدەسووتى و قازانچى ھىچ لايەكىشى تىدا نابى. لە نازەربايجانەوہ يارمەتى بەرى دەكرى و ھەمەد ھوسىن خان و ھەمەد سادىخانى موقەدەم و رەھىم خانى چەلەبىيانلوو ھەر يەكە بە سوارەى خۇيانەوہ بەرەو سابلاغ داژوون. ھەوالى لەشكركىشى بە گوپى ھەمزىغا دەكا. شىخ عوبەيدوئلا كە پىشتر كارى خۇى قايم كردبوو و ئامادەى ھىرش بۇ سەر ئىران بوو، ھەلگەرانەوہى ھەمزىغای لەو دەمەدا بە شانس زانى و يەككىك لە خەلىفەكانى خۇى، بە ناوى شىخ كەمان، كە لە سەيدەكانى گوندى خالدار و خەلىفەى سەيد تەھى باوكىشى بوو، نارده لای ھەمزىغا و بۇ لای خۇى راکپشا. ئەوہ ھوى چوونى ھەمزىغا بوو بۇ لای شىخ.

شیخ، پاشی کیشانی پلانی شهر، هه مزایای له گه‌ل شیخ عه‌بدولقادی کورپی خوئی، که ئه‌ودهم لایوکی بیستوسی سالانه بوو، ره‌وانه‌ی تهرگه‌ومر و مهرگه‌ومر کرد. ههر له هه‌نگاوی هه‌وه‌لدا، هه‌مه‌دئاغای مامه‌ش " له‌گه‌ل بیوک خان، سه‌رؤکی فه‌ره‌به‌پاغه‌کان، هاتنه‌ سابلاغ و چاویان به حاکم کهوت و پئیان راگه‌یانند که؛ تاکوو ئاگری شهر بلتسی نه‌ستاندوووه و دوژمن ته‌نیا دووه‌زار و پینسه‌د که‌سی پیاو هه‌یه، با هه‌لکو‌تینه سه‌ری و دهرفه‌تی پینده‌دین."

" هه‌مه‌دئاغا سوار ده‌بوو

ده‌هات له‌بو سابلاغی

پرسی به حاکمی ده‌کرد

ماشه‌للا چهن [د] نادرم

ده‌ستم ده‌گه‌ل بده‌نی

ئه‌ز ریبه‌ی لی‌ده‌گرم... " - به‌یتی هه‌مزاغا -

به‌لام حاکم که به جاریک قه‌له‌می ده‌ست‌ویپی شکابوو، هیج بریاریکی بۆ نه‌گیرا و نه‌یتوانی وه‌لامیکی به‌که‌لکیان بداته‌وه. ئه‌وانیش که وایانزانی، چیدی خویان پیاو خراپ نه‌کرد و یه‌کراسه‌ت به‌پیشوازی شیخه‌وه چوون و په‌گه‌لی کهوتن، به‌لام به‌نابه‌دلی و ناعیلاجی.

هه‌والی په‌گه‌ل شیخ‌کهوتنی هه‌مه‌دئاغا و بیوک خان، به‌جاری حاکمی تۆفاند و هه‌رچی زووتر له‌ته‌واوی ده‌ست‌پوینه‌د و هه‌یزه‌کانی خوئی ویست که ره‌وانه‌ی ته‌وریزی بکه‌ن و سابلاغ به‌جی‌بیلن. به‌م جۆره، له ۲۸ سپتامبری ۱۸۸۰، حاکم به‌ره‌و میانداو وهری کهوت و هه‌ندیکیش له‌ئاگان و به‌گزاذه‌کان، له‌گه‌ل سواره‌کانی چارداو‌وو و چه‌له‌بیانلوو و موقه‌ده‌م و به‌ختیاری به‌پئیان کرد.

" ئه‌گه‌ر حاکم وایزنی

هیج که‌س له سه‌ری ناکات

ده‌سه‌به‌جی حاکم هه‌لات... " - به‌یتی هه‌مزاغا -

دوو رۆژ پاشی هه‌لاتنی حاکم، له‌شکری شیخ به‌بی هیج شه‌روکی شه‌یه‌ک، پینده‌نینه سابلاغ (= ۲۰ سپتامبر)، و له قه‌راخ شار چادر لیده‌ده‌ن و خانبا‌با‌خانی کورپی مه‌جیدخان له‌لایهن شیخ عه‌بدولقاده‌وه ده‌کریته حاکمی سابلاغ. ئامانج، گرتنی ته‌وریزه. به‌ره‌و ئه‌و ئامانجه، هه‌وه‌ل شاری سه‌ر ریگا، میانداووه که ده‌بی بگیری. میری به‌گی به‌رده‌سووری خالی شیخ، به‌دووسه‌د سواره‌وه به‌ره‌و میانداووه ده‌چی و له شه‌ریکدا به‌ده‌ستی سه‌لیم‌خانی چارداو‌وو ده‌کوژری.

" سه‌لیم‌خانی چه‌رداو‌وو

وه‌ک پۆری ده‌چریکینی

ده‌گه‌ل تهنگی ده‌یه‌اویشت

له خالی شیخی ده‌دا

له زینی ده‌ترازینی

وه‌ک جه‌لاب ده‌برئ سه‌ری

وه‌ک هه‌لوی دهر‌فینی... " - به‌یتی هه‌مزاغا -

پاش كوژرانى ميرى بهگ، شېخ به تەواوى ھىزەو دەچىتە سەر ميانداو، به لەشكرىكى گەورە و بەربلاو و تىكەن لە ھۆزەكانى ( مەنگور، مامەش، پىران )<sup>۴</sup> ، گەورك<sup>۵</sup> ، زەرزا، رەمك<sup>۶</sup> ، فەيزوللا بەگى<sup>۷</sup> ، دىبۆكرى<sup>۸</sup> و بەگزادە<sup>۹</sup> . بەو جۆرە، نۆھەزار سوارە و ھەشت ھەزار پيادە و دەھەزار كەسىش بەربلاو و بىسازمان<sup>۱۰</sup> و سەربەخۆ، بۆ وەكو كردنى مال و غەنیمەت، بەرەو ميانداو وەرئ دەكەون.

رۆژى ۲ ئۆكتۆبەرى ۱۸۸۰ ميانداو دەكەوئتە دەستى شېخ. خرناللى بەپتبيژ، كە لە نزيكەو شاهیدى كارساتەكە بوو، ئاواى دەگىرپتەو:

" ئاوى بەردەنە شارى

بيت به رۆژى ھەشترپە

تەقە تەقى مارتينان

لە بلەسەى دە شەشخانان

چرپان چرپان پەيدا بوو

لە كوچە و لە دالانان

مندال و خيزان قورپين

دەپەپنە سەر بانان

چەنديان عەجەم دەكوشتن

لە سەر باغ و بيستانان

دە دەرينن كليلان

دە بشكينن دوكانان

ئەتلەس و كيمخوا و خارا

بۆ گاوان و شوانان... " - بەيتى ھەمزاغا -

لە ۱۰ ئۆكتۆبەرى ۱۸۸۰، لەشكر بەرەو بناو رۆيشت. لە ماوەى يەك ھەوتوى رابردوودا، كە ميانداو لە دەستى شېخدا بوو، ناوى لە سەر لاپەرەى رۆژگار كوژايەو و رۆحەبەرى تيدا نەما. ھەرچەند ھەمەدئاغاي مامەش، كە لە گەمارۆى شاردا، لای بناوى بە دەستەو بوو و زۆرى ژن و مندال دەرباز كردن، بەلام سەرەپراى ئەوھش ۸۰۰ مسولمان، ۲۰۰ ھەرمەنى<sup>۱۱</sup> و ۵۰ جوو كوژران.

ئامانج تەوريزە؛ دوويەم مەنزلى سەر رپپە بناو.

" ھەمزە بليند بوو لە ناوى

لە بريقەى زرى و قەتلاوى

ئەوچەل دەچمە سەر بناوى... " - بەيتى ھەمزاغا -

لە دواى رۆوداوى ميانداو، ھەنديك لە ناغاكان لە لەشكر ھەلپران و گەرانەو. زۆربەى ئەو رەش و روتەش كە وەدواى تالان و مال كەوتبوون، ھەر بە تالانى ميانداوئ قەناعەتيان كرد و چيىدى وەدواى لەشكر نەكەوتن.

" ئەو تالان و مالى ھات

پاكي تاقەت كراو

بيككە لە ديبۆكرين

مىنەي قانداق ناو

لە بىنەبىنە سەھەندى

تالان و مال گىراو

بەھوش رازى نەدەبوو

بەھوش رازى كىشاو - بەيتى ھەمزاغا -

بەھوش رازى، سىپاى شىخ قەلىشى تىكەوت و لە لايەكى تىرشەو ۋە ئوردو دەۋلەتى لە تەۋرەنە بۇ بەرگى ھاتىبونە بناو و ھىزىكى گەۋرەيان لە سەرباز و خەلك بىكەينىبوو. چۈنكى خەلككە دەيانزانى ئەگەر بىتوو بە ئەۋپەرى لە خۇبوردوۋى شارەكەيان نەپارىزن، چارەنوسىكى ۋەكى مىاندوۋايان لە پىشە، بەلكو خرابتر.

لە ۋە دەمەدا كە شىخ عەبدولقادىر و ھەمزاغا لە بەرەي رۇژھەلاتدا بە نامانجى تەۋرەنە، مىاندوۋا و مەلگەندىيان گرتوۋە و لە فەكرى بناو دان، شىخ عوبەيدوللا بەرەيەكى تازەش لە رۇژناۋاى گۈلى ۋەرمى دەكاتەۋە كە ئەۋپەش ھەر بەرەو تەۋرەنە دەپتەۋە. بۇ كەردنەۋەي ئەۋ بەرە نوپەش لە ۱۳ى ئۆكتەبەرى ۱۸۸۰، يەككە لە خەلىفەكانى خۇي بە ناۋى شىخ محەممەد سەئىد بە چار ھەزار تەنەنچىيەۋە لە محالى برادۇسترا دەنپىرەتە سەر ۋەرمى. محەممەد سەئىد لە قەلى شىخ سەئىد<sup>۲۲</sup> ئوردو لىدەدا.

شىخ بۇخۇي لە ۲۰ى ئۆكتەبەرى ۱۸۸۰، بە سىھەزار كەس لە سوارە و پىادەي عەشائىرى ھەركى، زەرزا و دەشتەبىل، بە محالى مەرگەۋەردا دىتە باراندىر<sup>۲۳</sup> و چەند سەعاتكە لەۋئ ئوردو لىدەدا و پاشان لە ئاۋايى سىر<sup>۲۴</sup> مزل دەگرى و لەۋپەشەۋە دىتە سىرگىس و لە قەراخى باشوۋرى شارەۋە چادىر ھەلەدا. محەممە سەئىد شىخ لە قەلى شىخ سەئىد<sup>۲۵</sup> دىتە دەر و تىكەل بە سىپاى شىخ دەبى و بەھوش رازى ھەتە ھەزار كەس دەۋرى ۋەرمى دەگرى.

شىخ داۋا لە خەلكى شار دەكا كە بەبى شەر و كىشە تەسلىم بىن. كەيخوداى شار كۈدەبنەۋە و وا تەگبىر دەكەن كە ئەگەر ھەتا سى رۇژان بتوان شىخ بخافلىنن، يارمەتەيان لە تەۋرەنە پىدەگا و رزگاربان دى. دوو كەس دەنپەرنە لاي شىخ و داۋاى سىر رۇژ مۆلەت دەكەن، بەلام شىخ دوو رۇژيان لىقەبوۋل دەكا. خەلكى شار لەۋ دوو رۇژ دەرفەتە كەلك ۋەردەگرىن و ھەۋال لە ئىقبالوددەۋەلى حاكىمى شار دەنپەرن، كە ئەۋ دەم لە دەرەۋەي شار مابوۋەۋە. ئىقبالوددەۋە بەرەو ۋەرمى دى و شىخ لىي حالى دەبى كە ئەۋ دوو رۇژ فرسەت خواستەن دەھو بوۋە و خەلك نايانەۋە تەسلىم بىن. شىخ محەممەد سەئىد بە دوو ھەزار سوارەۋە دەنپىرەتە پىش ئىقبالوددەۋە و رەزىبەگ ناۋىكىش دەكاتە مەئموۋرى گرتى ۋەرمى.

محەممەد سەئىد لە ئاۋايى گىچىن<sup>۲۶</sup> چاۋەروانىي ئىقبالوددەۋە دەكا، بىخەبەر لەۋەي كە ئىقبالوددەۋە ناگى لەۋى ھەيە و بە رىگايەكى تەدا بەرەو ۋەرمى چوۋە. بەھوش رازى، بەبى ئەۋەي توۋشى يەك بىن، ئىقبالوددەۋە شەۋى ۲۲ى ئۆكتەبەرى ۱۸۸۰ دەچىتە ناۋ شار و خەلك تەيار و دەرك و دەروازەكانى شار قايم دەكا. كەۋايە، لىرەدا شىخ ھەلىكى زۇر گرىنگ و بە نرخی لە كىس دەچى، كە ئەۋ ھەلە جارىكى دى دوۋپات نابىتەۋە.

پاشى تەۋاۋ بوۋى دوو رۇژ مۆلەت، شىخ بە لەشكرىكى گەۋرەۋە بەرەو شار ۋەرىكەۋەت. ترس و خۇفىيىكى زۇر بە سەر شادا زال ببو و ئىقبالوددەۋە و كەيخودا و ردىنسىپى و مەلا و بەشىكى زۇر لە خەلكى شار كۈ ببوۋەۋە و راپىژيان دەگرد. لەم كۈبۋونەۋەيەدا، كۈنسۋولى ئىنگلىس و پاشى ئەۋ، كەكىم ساحبى، ھەر يەكە لە قەسەكانى خۇياندا خەلكيان ترساند و گوتيان پىۋەكانى شىخ ھەتا چەند سەعاتى تر بە ناۋ شار ۋەردەبىن و ئەگەر بىتوو بە

خۇشى تەسلىم نەبن، ورمىش وەكى ميانداۋى لىدەقەومى. بەلام ئىقبالوددەولە لە ۋەلامى قەسەى ھەردوۋىكىاندا زۆر بە توندى دوا و خەلگى دزى شىخ تىن دا.

ئاكامى كۆبۈنەۋەكەى حاكىم و كەيخودايانى ورمى بووبە ئەۋە كە پىنج مەلا و پىنسىپى لەگەل كونسولى ئىنگلىس بىنرەنە لاي شىخ و داۋاي دوو رۆزى تر مۆلەت بىكەن. ئەم ۋەفدە چوۋە لاي شىخ، بەلام شىخ لە ئامانجى خەلگى شار گەيشتبوو و دەيزانى چاۋەرۋانن يارمەتتايان لە تەۋرۋىزەۋە پىبگا. ۋەلامى نەدانەۋە و تەنبا سى چوار كاتزمىرى مۆلەت دانى كە بە خۇشى تەسلىم بىن. كونسول و ھەكىم ساحب ديسان لەگەل خەلك دوان، بەلام ئىقبالوددەولە ھەر وا خەلگى گەرم رادەگرت و بە ھىچ جۆر حازر بە تەسلىم نەبوو. تەنانەت ھەكىم ساحب و كونسول چاۋيان لە سەعات دەكرد و خەلگيان ھان دەدا كە، تاكوو شىخ بە زۆر نەھاتوۋەتە ناو شار، بە خۇشى تەسلىم بىن.

شىخ ھەر ئەۋ جۆرە كە رايگەياندىبوو، دوو سەعات بەر لە بانگى شىۋانى يەكشەممۇ، ۲۴ ئۆكتۇبەرى ۱۸۸۰، بەرەو ورمى داكشا و پاشى ماۋەيەك، شەپۇلى ئىنسانان ورمى گرتە ناوخۇ. شەر دەستى پىكرد. ھەردوۋ لا بە چاكى تەقەلايان دەكرد. ئىقبالوددەولە لەم ماۋە كورتەدا تۋانىبوۋى تەۋاۋى دەروازەكانى شار قايم بكا و بە جوانى بياۋەكانى بە سەرياندا دابەشى. شىخ روۋى لە ھەر دەروازەيەك دەكرد لە گەل ئاگرى تۆپ روۋبەرۋو دەبوو. شەپرى ئەۋى شەۋى بەۋ جۆرە كۆتايى ھات و ئەۋ شارە كە دوو رۆز پىشتر، گرتەكەى بۇ شىخ ۋەك ئاۋخواردنەۋە بوو، ئىستا پاشى يەك شەۋ شەپرى توند و خويىناۋى نەگىرا.

۲۵ و ۲۶ ئۆكتۇبەرى ۱۸۸۰ :-

ئالاي سىپى لە سەر بانى مالى مەنسورپاشا كونسولى عوسمانى و ئالاي ئىنگلىس لە سەر بانى خانوۋى كونسولى ئىنگلىس ھەلدراپوو. شىخ سەدىق تۋانى خۇى بگەيەننېتە بىن دەروازەى شار و بگەپرېتەۋە. لەم دوو رۆژەدا سونى يەكانى ناو شار، گشتى كەوتنە ژېر چاۋەدېرى. ھەندىك لە لەشكرى شىخ تۋانىيان لە كەلپىنېكەۋە بچنە ناو شار. دوو لەشكر ئەۋەندە لە يەك نىزىك بوون كە نەدەكرا بە تەفەنگ شەر بىرى، بەلكوۋ بە قۇنداغ و خەنجەر ۋەگيانى يەك كەۋتبوون. شىخ لە نامەيەكى دۆستانەدا بۇ ئىقبالوددەولە، لىيى ويست كە تەسلىم بىن. ئىقبالوددەولەش بە نامەيەكى پىر لە رېز و ئىجتىرام داۋاي شىخى رەد كرددەۋە.

۲۷ ئۆكتۇبەرى ۱۸۸۰ :-

شەر بە توندى دىرېژەى ھەبوو، بەلام لەم رۆژەدا لەشكرى شىخ بە ھۇى كەمبوۋنەۋەى بارپووت و تەقەمەنى، كشانەۋە داۋە.

۲۸ و ۲۹ ئۆكتۇبەرى ۱۸۸۰ :-

شەر ھەروا دىرېژەى ھەبوو. خەلگى ورمى لەۋەى كە تۋانىبوۋيان چەند رۆز شىخ لە دەردەۋى شار راگىر بىكەن، ترسيان شىكابوو و ۋەديان قايمتر بىوو؛ تا رادەيەك كە لە شار ۋەدەركەۋتن و لەگەل لەشكرى شىخ روۋبەرۋو راۋەستان.

۳۰ ئۆكتۇبەرى ۱۸۸۰ :-

لەشكرى شىخ، ئەۋرۇش سەركەۋتنى زۆريان دەستكەۋت؛ تەنانەت تۋانىيان لە لايەكەۋە بچنە ناو شار، بەلام كۆكردنەۋەى تۆپەكان و ئاگردانىيان بۇ سەر ئەۋ شوپنە بوۋبە ھۇى كشانەۋەيان. لەو رۆژەدا خەلگى شار تا رادەيەك ۋەديان بەردابوو، ئىقبالوددەولە بۇ راگرتنى ئەۋان، بەشىكى زۆرى لە سەربازەكانى خۇى بە مۇزىق ۋەبالەبان و



جلوبه‌رگی گۆریوه‌وه له یه‌کێک له دهره‌زانه‌کانی شاردای هینا ژووری و وای نیشان دا که له ته‌وره‌یه‌وه هیمدادیان بۆ هاتوو. ئه‌و کاره‌ی ئیقبالوده‌وه‌له به‌رهمه‌میکه‌ی باشی بۆ خۆیان هه‌بوو.

۱- و ۲ی نوامبه‌ری ۱۸۸۰ :-

یه‌کی نوامبه‌ر، شه‌ر توند بوو و هه‌روه‌ک رۆژانی پېشوو له هه‌وه‌له‌وه سه‌رکه‌وتن به‌ شېخ بوو، تا راده‌یه‌ک که له‌وانه‌ بوو شار به‌ ته‌واوی بگه‌ڕێ؛ به‌لام تا درێژه‌ی ده‌کیشا، کورده‌کان پتر شله‌به‌بوونه‌وه و ده‌کشانه‌وه دواوه، تاکوو وای‌لیهات بۆ سه‌به‌ینه‌را [۲ی نوامبه‌ر]، مه‌جبوو بوون بگه‌ڕینه‌وه شوینی سێزده رۆژ له‌مه‌وبه‌ر، یانی بچنه‌وه ئاوابی سیر.

کونسولی ئینگلیس، که تا ئیستا به‌ ئاشکرا پشتیوانی له‌ شېخ ده‌کرد، له‌و رۆژده‌دا که زانی له‌ شکستن و هیوا‌ی سه‌رکه‌وتنیان که‌مه، له‌ ورمه‌را به‌ رپی سابلآغدا هات و پرووی کرده‌ بناو و چاوی به‌ سه‌رۆکی هیزه‌کانی ده‌وله‌ت که‌وت و وتووێژی له‌گه‌ڵ کرد؛ که ناوه‌رۆکی باسه‌که تا ئیستا له‌ هیچ به‌لگه‌یه‌که‌دا وه‌ده‌ست نه‌که‌وتوو، به‌لام شک له‌وه‌ دا نیه‌ که ئینگلیسه‌کان له‌م سه‌ودایه‌دا قازانجی خۆیان ر‌فاند. هه‌له‌به‌ت کونسول له‌و سه‌فه‌رده‌دا نامه‌یه‌کیشی له‌ لایه‌ن شېخ عوبه‌یدوللاوه بۆ شېخ عه‌بدولقادر هینابوو، که گه‌یاندی.

باشی ئه‌وه‌ی له‌شکری شېخ له‌ کۆی سیر مزلیان گرت، له‌ به‌ینه‌ی شېخ و ئیقبالوده‌وه‌له‌دا چه‌ندین نامه‌ ئال‌وگۆر کرا، به‌لام هیچ به‌رهمه‌میکه‌یان نه‌بوو. ئه‌مجار شېخ که‌وته ئاماده‌ کردنی له‌شکر بۆ به‌ زه‌برترین هروژمی خۆی؛ که ده‌یه‌یست سه‌به‌ی بیکا.

۳- نوامبه‌ری ۱۸۸۰ :-

دوای نوێژی به‌یانی هیرش ده‌ستی پیکرد. به‌لام چونکه‌ هیزه‌کانی ورمی، گه‌یشتنی یارمه‌تیان له‌ ده‌ره‌وه‌را، به‌ نزیك ده‌زانی پشت‌ه‌ستوو ب‌بوون و ئومیدیه‌کی زۆریان په‌یدا کردبوو. به‌م جۆره‌ شه‌ری ئه‌و رۆژه‌ش ب‌ئاکام مایه‌وه.

۴- نوامبه‌ری ۱۸۸۰ :-

ئه‌وه‌رۆ شېخ ئاگادار بوو که ته‌یموور پاشاخانی ماکو، به‌ شه‌ش هه‌زار که‌سه‌وه هاتووته قوشچی و له‌ویش‌را ئه‌وه به‌ره‌و ورمی دی. شېخ به‌ سه‌رجه‌می له‌شکروه‌وه پرووی کرده قه‌له‌ی سه‌میل‌ئاغا تاکوو رپگه‌ی هاتنی ته‌یموور پاشاخانی بۆ لای ورمی به‌هسته‌ن. هه‌ر له‌ هه‌وه‌ل شه‌ردا کورده‌کان توانییان ۳۰ وشتری قۆرخانه‌ی دوژمن به‌ غه‌نیمه‌ت بگرن. له‌م رۆژه‌ و چوار رۆژی پاشیدا چه‌ندین جار دوو له‌شکر له‌ یه‌کیان دا، که له‌و به‌ینه‌دا ئاوابی عه‌سکه‌ر ئاباد<sup>۳۷</sup> به‌ ته‌واوی خاپوور و قه‌تلوعام کرا.

هه‌ر له‌ هه‌وه‌له‌کانی نوامبه‌ری ئه‌و ساڵه‌دا بوو که هیزه‌کانی ناردراو له‌ ته‌وره‌یز و تاران، له‌ ژیر رکیفی ئیعتیما‌دوسه‌له‌نه (اعتماد السلطنه)، به‌ شه‌ش‌ه‌زار پیاده و دووه‌زار و پینسه‌د سواری شاسه‌وه‌ن<sup>۳۸</sup> به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی فه‌ره‌جی خان و نه‌جه‌فقولی‌خانی یۆرتچی به‌ هانای له‌شکروه‌وه هاتن و له‌ سه‌ر رپی خۆیان کوشتیان و سووتاندیان و تالانیان کرد.

شېخ عه‌بدولقادر و هه‌مزاغا شکان و به‌ره‌و شنۆ کشانه‌وه دواوه. ئوردووی ده‌وله‌تی هاته ناو شار و حاجی سه‌دروده‌وله (حاجی صدرالدوله) به‌ ده‌ستووری تاران بووبه‌ حاکمی سابلآغ. له‌ گه‌رانه‌وه‌ی له‌شکری ئیراند، هه‌ندی له‌شکرکیش خه‌لگی داغداره‌ی رۆله‌ کوزراوی مال و سامان به‌ تالان چوو بۆ لای سابلآغ هات، که جگه‌ له‌ تۆله‌ شتیکی تریان له‌ به‌ر چاو نه‌بوو. ئاکامی ئه‌وه‌ش بووبه‌ قه‌تلوعام و کاره‌ساتیه‌کی وه‌ها که له‌ میژوودا وینه‌ی زۆر که‌م

بوو. ئەسكەندەرى غۇرباننىس كە لە ھەولەن تا دوايى رۇوداۋەكە خۇي لە سابلاغ و ئاۋايىيەكانى دەوروبەر بوو، لە راپۇرتىكا كە بۇ ناسرەددىن شای نووسىو، دەلى: " ئاۋرى تۆلە وەھا لەشكرى ھەلگرتوو كە بە بئەۋەي لە بىرى ئابروۋى دەولەتدا بن، گەرەكيانە تۆۋى كورد لە سەر زەۋى ھەلگىرن و تەۋاۋى ئاۋەدانىيەك بسووتىن".

لە زمان (حاجى صدرالدوله)ى حاكىمى سابلاغىش بىسىن كە دەلى: " مەگەر دەستورى شای ئىران ئەۋەيە كە مىللەتلىك بە تەۋاۋى بنەبەر و بەشىكى ۋلاتەكەشى وىران بكىرى؟ يان ئەۋەي كە تەنبا تاۋانبارەكان سزا بدرىن؟! منيان كىرەۋەتە حاكىمى سابلاغ، بەلام كىھە سابلاغ؟! شارىك كە رۇح لەبەرىتېدا نىيە و لەتەكە دىۋارى رۇوخاۋ نەبى شتىكى تر ۋەبەر چاۋ نايە! حكومەت بە سەر كىدا بكەم؟ دوىنى ھەندى لە فەرماندەكان پەنجەيان بۇ ئەۋ ئاگرە رادەكىشا كە لە ئاۋايىيەكان بەرز دەبۆۋە و پىيان دەگوتەم: ئەۋە چىراخانى حكومەتى تۆيە. بەلام من لە جىياتى ئەۋان شەرم دەگىرتەم". شايد ھەر ئەم قسانەي (حاجى صدرالدوله) بوو بىتە ھۇي ئەۋەي كە نەھىلن حكومەتى سابلاغ بە دەستەۋە بگىرى. ھەر چۇنىك بى دواي گىران و ئەھۋەن بوۋنەۋەي سابلاغ، **ھەسەنەلى خانى ئەمىرنىزامى گەرۋوسى بوۋە حاكىم.**

ئىۋارەي رۇۋى ۱۸ نوامبەرى ۱۸۸۰، شىخ عوبەيدۇللا بۇ چەندەمىن چار ھىرشى بىردە سەر لەشكرى تەمىۋورپاشاخان، بەلام زۇرى خۇ رانەگرت و لىپراۋ بە پاشەكشە بوو. پاشى ئەۋ ھىرشە بىئاكامە، شىخ بۇ دوايىن چار پىلانى ھىرشىكى ترى كىشا و لە سپاى دوزمنى دا، بەلام ئەمجارەش بى سوود بوو. لە لايەكى تىرشەۋە سابلاغ كەۋتېۋە دەستى دەۋلەت و ئومىدىك لەۋلاپا نەمابوو. ناچار لە رۇۋى ھەينى، ۱۲ نوامبەرى ۱۸۸۰، شىخ بۇ لايى سىۋور كىشايەۋە و مەيدانى چۆن كىرد.<sup>۲۹</sup> بەلام ترسى شىخ ھىشتا لە دلى خەلگدا مابوو و شىيانى گەرپانەۋەيان دەدا.

دواي شكانى شىخ، مالى سوننىيەكانى ناۋ شار و دەوروبەر گشتى تالان كرا و خۇشيان لە ترسى لەشكرى داغدارى ئىران، خاك و ۋلاتى خۇيان بەجىھىشت و لە سىۋورى ئىران و عوسمانى ۋىل و ئاۋارەي شاخ و كىۋان، برسى و تىنوۋ مابوۋنەۋە.

ھەر لەۋ سەرۋەندەدا، شىخ ھىدايەت ناۋىك بە خۇ و شەست كەسەۋە ھاتە ورمى و لە سەر دەستى شىخەلئىسلامى ئەۋ شارە بوۋنە شىعە.<sup>۳۰</sup>

ھەشت مانگ پاشان، يانى ۲۹ ژوئىنى ۱۸۸۱، **عەلئوددەۋلەي ئەمىرنىزام** لە تەۋرېزەۋە بە رېگاي مەرغە و سابلاغدا بەرەۋ ورمى ھات. لە درىژى رېگادا چاۋى بە زۇربەي ناغاكان و سەرگىردە دەۋلتىيەكان كەۋت و چاكەي دانەۋە. لە لاجانى، لە لايەن **ھەمەد ئاغاي مامەشەۋە** پىشۋازى لىكرا. عەلئوددەۋلە پاراستنى سەرتاسەرى ئەم ناۋچەيەي بە ھەمەد ئاغا ئەسپارد و ئاموشۇي ئىلى مەنگورى بەم ناۋچەيەدا قەدەغە كىرد و لە ھەمەد ئاغاي ۋىست مردوو يا زىندوۋى ھەمزاغا تەحويل بدات. بەم جۇرە بە كاۋەخۇ گەپشە ورمى و لە ۱۵ ژوئىيە پىي نايە ناۋ شار.

**ئەمىرنىزامى گەرۋوسى** كە لەۋ دەمەدا حاكىمى سابلاغ بوو، ھەروا لە ھەمزاغا خەفتابوو و بە ھەرچى فىل و تەلەكەيەك بوايە، دەيەۋىست لە ناۋى بەرى.

و بەلام، لىرەرا كە باسى چۇنىەتى كوژرانى ھەمزاغا بە دەھۇ و پىلانى ئەمىرنىزامى گەرۋوسى دەگىرپىنەۋە، چىدى بە سەر رۇوداۋەكەدا بازى نادەين و ھەندىك وردتر لە مەبەستەكە دەروانىن، چۇنكە ناۋەرۇكى ئەم باسە " بەيىتى ھەمزاغا " يە و ئەۋەش پىۋەندىي راستەۋخۇي بە باسەكەمانەۋە ھەيە.

### **كوژرانى ھەمزاغاى مەنگور**

دوای گشانهوهی شیخ عوبهیدوللا بۆ خاکی عوسمانی، هه مزاغاش به خو و به سوارهکانییهوه ههر بۆ ئهو ولاته رۆی، به لام وهکی شیخ عوبهیدوللا بیدهنگ دانهنیش، به لگوو قهدمر نا قهدهریک سنووری دهشکاند و دههات ده خاکی ئیرانهوه. دهولتهی ئیران زۆر به ئاواتی چارهسهر کردنی ئهم گرفته بوو و پێی خووش بوو به ههر چهشنیک بئ ئهو نیگهرانییهش له ناو بهری. ئهمیرنیزامی گهرووسیش دهیهویست ئهو گری پووچکهیه به دهست و ته دبیری خوئی بکریتهوه و پاداش و سهربلندیی ئهو کاره له لایهن شای ئیرانهوه هه لالی خوئی بکات.

ئهمیرنیزام دهیزانی هه مزاغ له گه ل میرزا قاسمی قازی<sup>۳۱</sup> نیوانی ههیه و برۆا به قسهکانی دهکا. پێوهندی به میرزا قاسمهوه گرت<sup>۳۲</sup> و پێی گوت: " دهزانم که هه مزاغ زولمی لیکراوه و حکومهتی پیشووش به سههو چوو، دهنای پیاوی وهک هه مزاغ زۆر به کاری دهولته دی و ئیمه پێویستیمان پێی ههیه<sup>۳۳</sup>. بۆ ئهوهی قسهکانی زیاتر وی بچئ، یادداشتیکی به خهتی خوئی نووسی و لهویدا به ئینیی حکومهتی کوردستان<sup>۳۴</sup> و سابلاغی به هه مزاغ دا. میرزا قاسم نامهکهی گه یاند و وهلامهکهی بۆ حاکم هینایهوه. هه مزاغ له وهلامدا گوتبوی: " ئه گهر وهزیر له تاییهی قاجار بوايه قهتیم برۆا پینهدهکرد، به لام چونکه ئه ویش ههر وهکی خووم عهشیرهته، ئه گهر بیتوو سویندم بۆ بخوا و پهیمانم له گه ل بیهستئ، ئه وه برۆای پیدهکهم و دیمه لای<sup>۳۵</sup>. حاکم سویندی بۆ خوارد و له پشتی قورئان ئاواي بۆ نووسی: " تا روحی من له سههر ئهم دنیا به بئ و زیندوو بم، له گه لئتم و دهتپاریزم و ئه گهر پێویست بئ سههری خوتم بۆ دادهنیم<sup>۳۶</sup>. " و به مۆری خوئی، پشتی قورئانهکهی بۆ مۆر کرد.



مۆری حهسه نعهلی خان ئهمیرنیزامی گهرووسی،  
حاکمی سابلاغ و وهزیری فوآند عامه

قورئانهکه یان بۆ هه مزاغ برد، سواره ی برزای هه مزاغ، که لایکی ئه گید و وریا بوو، گوتی: ئاغا! ئه من سه لآح نازانم بچی. راسته حاکمیش عهشیرهته، به لام ناپیاوه. که سیکی باوکی خوئی کوشتی، چ جیی متمانهیه؟! به لام هه مزاغ له وهلامدا، سواره ی به ترستۆکی تاوانبار کرد. سوارهش که ئهم وهلامه ی بیست، گوتی ههر چه ند دهزانم دهمانکوژن، به لام سههری من له گه ل سههری تۆیه. بهم جوژه، قورئانهکه ماچ دهکهن و له گه ل چه ند سواران وهری دهکهن. زۆربه ی سوارهکانیان له پشت کیوی عهلی ئاباد<sup>۳۷</sup> به جی دیلن و له گه ل چه ند سواران به رهو باغی شیخی<sup>۳۸</sup> داده گهرین. دهگه نه باغی شیخی و چادر و سهربازی حکومه تیان لئ وه دهر دهکه وی. سواره ده لئ: " ئاغا! پیم سه لآح نییه بچینه ژوور؛ دهستووو فهرموو حاکم بیته دهری تاکوو زۆر له سوارهکانی خویمان دوور نه که وینه وه؛ با ههر لیره قسهکانمان برپینه وه. " هه مزاغ ده لئ: " جا پیاو له م سهربازه رووت و برسیانه دهرسی؟<sup>۳۹</sup> " یه کسه ر ده چیته ناو باغ و داده به زئ. حاکم له پیشدا کاری خوئی قایم کردبوو و دهستووری دابوو دوو فهوج سهربازی هه لیزارده و لیها توو، له ناو چادرهکانی لای راستی چادری خوئی، به تفهنگ و بارووت و گولله ی ناماده وه قامک له سههر په له پیتکه راوهستن؛ و له رووبه رووی چادرهکه ی خوئی، چادریکی دیکه هه لده دن و له ناویشیدا خه نده کیک هه لده کهن. بهر له هاتنی هه مزاغ، دهستووو دها ههر کاتیک هه مزاغ هات و من له گه لی چوو مه ژوور، ئیوه چاوهر وان بن تاکوو دیمه وه دهری. پاشی هاتنه دهر، ده چه ناو چادرهکه ی رووبه روو، و خو له خه نده که ده داویژم. ئا له م کاته دا ئیوه سهرجه م ده سپرێژی چادری هه مزاغ و پیاوهکانی بکه ن.

پاش دابەزىنى ھەمزاغا، ھاكىم بە پېشوازىيە ۋە دەيانباتە نىۋو چادر. دەۋرى سى كەس لە ناو چادرەكەدا دەبن و دەست دەكەن بە خواردن و خواردنەۋە شىرنى و شەربەت. ھاكىم بە بيانوۋىيەك لە چادر دىتە دەر و دەستۋېۋەندەكانىشى ھەموو بە دوايدا دىن. بۇ ئەۋەدى شىكى ھەمزاغا بەرپىن، سى پېشخزمەت و قاۋەچىيەك لە لايان بە جىدىلن. ھاكىم و پياۋەكانى دەچنە ناو چادىرى روۋبەرۋو و دەستبەجى تەقە دەستپىدەكا. دوو فەوج سەرباز، ھەوت كەرەت دەسپىژى چادرەكە ھەمزاغا دەكەن.

پاشى ۋەستانەۋە تەقە، پېشخزمەتتەك دەستەۋەخەنجەر دەچىتە ناو چادرەكە تاكوو سەرى ھەمزاغا بېرى و ئەۋەش بەشى خۇى خەلاتتەك ۋەربىرى. بەلام ھەمزاغا كە دەستىكى ساغ مابوۋە ۋە ھىشتا نىۋەگىيانىكى مابوو، بەم يەك دەستە ساغە نۆكەرەكە دەكىشىتە بەر سىنگى خۇى و ۋەبەر خەنجەرانى دەدا و دەپكوژى.

سەربازەكان بە چادر ۋەردەبن و ھەر كەس نىۋەگىيانە و جوۋلەى دى، تەفەنگىكى لىدەدەن. ئەمىرنىزام فەرمانى كۆكردنەۋەى جەنازەكان دەدا و سەرى ھەمزاغا و پياۋەكانى دەبىرى و بۇ تارانى دەنپىرى.<sup>۴۰</sup> شا ئىچگار خۇشحال دەبن و لە شىچرىكى خۇيدا بە ھەسەنەلىخان ھەلدەلى و خەلات و نىشانى تايبەتى بۇ دەنپىرى. مەرگى ھەمزاغا لە ۲۹ ژوئىيە ۱۸۸۱، بەرامبەرى ۲۲ رەمەزانى ۱۲۹۸ى كۆچى روۋى داۋە. سائىك دواى كوژرانى ھەمزاغا، يانى لە ۲۹ ژوئىيە ۱۸۸۲، حاجى سەياح ھاتوۋەتە سابلاغ و لە قەبرى ھەمزاغاى پرسىۋە و چۆنىەتى رووداۋەكەى لە خەلك پرسىار كر دوۋە.

#### ۋەقاتى شىخ عوبەيدوللا

دواى شىكانى ھىزەكان و كوژرانى ھەمزاغا، شىخ عوبەيدوللا زۇرى ھەول دا دىسان جولانەۋەيەك دۇى ئىران دەستپىبكاتەۋە. لە رىگەى عوسمانىشەۋە يارمەتى بۇ دەچوو. بەم جۇرە لە ژانۋىيە ۱۸۸۲، لە وان ۱۹ بار = ۲۸ سىندوۋوق تەفەنگى لە چەشنى ھىنرى مارتىن، ۶ بار گوللە، ۴ بار گوللە تۇپى شاخاۋى بۇ شىخ عوبەيدوللا نىردرا.<sup>۴۱</sup> بەلام ئەۋ تەقەللایانە ھەموو بىسوود مانەۋە و دەۋلەتى ئىران بە پىشتىۋانىي روۋسىيە و (ئىنگلىس!!)، زۇرى بۇ عوسمانى ھىنا كە شىخ سزا بدات. دەۋلەتى عوسمانى، ناچار لە جولای ۱۸۸۲ شىخ عوبەيدوللاى لە ئەستەمبول زىندانى كر، چەند مانگ پاشى لە زىندان راي كر.<sup>۴۲</sup> بەلام بۇ جارى دوۋىيەم گىرا و لە كۇتايى ئۇكتۇبەرى ۱۸۸۲ لەگەل لەشكرىكى گەۋرە پەۋانەى موسل كرا و لە سەرەتاي سالى ۱۸۸۲ گەيەنرايە ئەسكەندەرۋونە و لەۋىشەۋە نىررايە بەپرووت و پاشى ئەۋە بۇ مەككە و زۇرى پىنەچوو كە لە ھەمان سالدا لە تايىف كۇچى دواى كر.

#### دەقى بەيتى ھەمزاغاى مەنگور

[ لە تۇماركردنى دەقى ئەم بەيتەدا، تا ئەۋ جىيەى لە توانايى ئەلۋېبىيەكەدا بن، فۇنەتىكى بنلەھجەى موكرىانى ۋەبەرچاۋ گىراۋە ]

(۱) خالق ھەر ئەتۇى لە سەر

رەببى ھەر ئەتۇى لە سەر

چى تۇ پىت بى ئىرادە

رانابرن ھىچ موقەددەر

(۲) سى موقەددەرن بە سەر دىن

مردن و گوشتن و گرانى

لە موكرىان دوو حىل بوون

بەگزادە<sup>۴۲</sup> و قارەمانى<sup>۴۳</sup>  
يەكئىك بوو لە بەگزادان  
حەيفى بۆ عەلى خان ى  
بانگى خاناباباى بىكەن  
لە [ئە] حمەد بەگى وەگپرن  
قادراغا<sup>۴۵</sup> پىبزانى  
ئەو دەبىرىكى چاكە  
گەورەى دىبۆگريانى  
كاغەزىكن بۆ بنووسى  
خزمەت پادشاى ئىرانى  
حاكمىكن بۆ بەرى كا  
چاك بى، پى بە ھەرزانى  
(۳) پادشا تەگبىرى دەکرد  
شازادىكى<sup>۴۱</sup> بانگ دەکرد  
زۆر چاكى نسحەت دەکرد  
بەو دەبارە و زەمزەمە  
بۆ سابلاغىي بەرى كرد  
(۴) دە برۆ و رامەمىنە  
خەئكى تەفرەقە مەكە  
مەخلووقى مەتۆقئىنە  
دەسەر ئاغاوەتان كە  
حەمباراتان بشكئىنە  
بەو قەتار و بە باران  
لە بۆ سابلاغىي بىنە  
(۵) حاكم ھات و واى نەکرد  
دەس بە بى نامووسى كرد  
پىاوئىكى وسىن ئاغاي گرت  
ئەو بى سووچ لووتى كون كرد  
وسىن ئاغا مودەبىر بوو  
زۆر چاكى خزمەت دەکرد  
كە چۆۋە بۆ مائە خۆى  
لە حەيفى ئەو قسەى دەمرد  
لە ئاغاوەتان بوو غولۇو

پا و بی‌پایان ده‌کرد  
گهر نهمه هم‌مزاغای نه‌گرین  
ئه‌و وه‌لاتی خه‌را کرد  
(٦) هه‌مزه مه‌ردی کارخانئ<sup>٤٧</sup>  
هیج به‌و کاره‌ی نازانئ  
به‌ خو و به‌ قلیاندارئ  
ده‌هات له‌ بو دیوانئ  
له‌ خواجا بی‌داریان دا  
حاکم چۆ باله‌خانئ  
خپه‌ی زنجیران ده‌هات  
فه‌راش گه‌ینه‌ پیشخانئ  
کاک هه‌مزه‌ تو ماچی که  
موقه‌سسیری دیوانئ  
ده‌لاقت ده‌که‌م کوئئ  
ده‌ ملت ده‌که‌م زه‌ولانئ<sup>٤٨</sup>  
لیره‌شت لئناگه‌ریم  
ده‌تنیرم بو تارانئ  
له‌و هه‌مزاغای جوت غیره‌ت  
ده‌ستی برد بو خه‌نجه‌رئ  
هه‌لده‌کیشئ ده‌بانئ  
به‌ زه‌برینگان لئی ده‌دان  
زیره‌ی برد بو عاسمانئ  
(٧) ته‌فه‌ ته‌قی مارتینان<sup>٤٩</sup>  
له‌ بله‌سه‌ی ده‌ شه‌شخانان  
چرپان چرپان په‌یدا بوو  
له‌ کووچه‌ و له‌ دالانان  
(٨) هه‌مزاغا دهنه‌رپئنئ  
ده‌ تفه‌نگم له‌ بو بیئن  
ده‌ زری و ده‌مه‌رقو‌پانئ  
ده‌ نه‌سپم له‌بو بیئن  
مه‌تال و حه‌یزه‌رانئ<sup>٥٠</sup>  
به‌ گهل وده‌در ده‌که‌وتن  
کاده‌رویشئ<sup>٥١</sup> کو‌یستانئ

دەچوون بۆ باغى قىبلەى<sup>۵۲</sup>

لەوئ دەدران لە سانئ

هەمزەغا ئاوپرى داوہ

حەمەد و سلەمان گوانئ؟

حەیفئ لە بۆ حەمەدى

كوژراوہ مەردى مەيدانئ

سئ تەلاقەى فرئ دەدان

بە سئ جزمەى قورعانئ

لئرهشى لئناگەرئيم

دەيمالم تا تارانئ

كۆنە خوئنم وەبىر دئين

وئ سائى سەر برانئ

دەبئ بچمە نەھىرىەى

بە سەنەد شئخى بئينم

لە بۆ عەجەم قرانئ

(۹) ئەو دەمەى دەچۆ نەھرەى

دەگەل وەردووى شئخى هات

ئەو دەمەى شنۆى دەگرت

(۱۰) لە مامەشان بوو غوئوو

را و بئرايان دەکرد

حەمەد ئاغا سوار دەبوو

دەھات لە بۆ سابلاغئ

پرسى بە حاکمى دەکرد

(۱۱) ماشەللا چەن[د] نادرم

بە تىپ و بە لەشكرم

پياويكى ساحەب نئوم

بە بئ ئەجەل نامرم

دەستم دەگەل بدەنئ

ئەز رئپىەى لئ دەگرم

(۱۲) مەجلىسى وا هەلدايە

بەگزادە و قارەمانى

گەر ئەمە لەشكرى پكەين

وہك دەورى نؤشېروانى

دهلئین شیخی دهگه له  
پاک ته لاقن دهکوهی  
دهمرین به بی ئیمانی  
(۱۳) حه مه د ئاغا سوار ده بوو  
قه ره په پاغی<sup>ه</sup> گاز کرد  
دهگه ل وهردووی شیخی هات  
تاجران خو یان خه لاس کرد  
(۱۴) له هه مووی هه لات هه لات  
وه خرپ بو هه زار مله ت  
خرناله ه به یتی دهکات  
ئه گهر حاکم وایزانی  
هیج کهس له سه ری ناکات  
ده سه به جی حاکم هه لات  
(۱۵) با بدهین دهنگی له شکری  
ده با بی ن پرهمک و پیران  
زه رزه بی ن به نادری  
مه نگوپ و مامهش و پیران  
گه ورك بی نه له شکری  
حی لی فه یز و ل لا به گی  
به گزاده و دی بو کری  
ئه وها ده لئ کاک هه مزه  
پاک کاغه زم بده نی  
سه به ب به سه به ی رۆژی  
کهس خه تای کهس نه گری  
شیخ داوای مولکی دهکا  
تا ته وریزی دهگری  
(۱۶) تا ته وریزی ئی وییه  
بیکیک وا له شارییه  
ئه و برای تاجر باشییه  
حوجره ی نه کرد خو پایییه  
ده لئ ئه و ئالایه ی به شیخییه  
سابلا غیان دروست کردییه  
(۱۷) له لرفه لرفی ئالایه



تەماحە مالى دىنيايە  
زۆر بىزسىن لە دوايە  
پېن وەگىرپن ئەو قەزايە  
(۱۸) ھەمزىغا سوار دەبوو  
دە نۆكەرەن دەفكرى  
دە كورە بدەن لە تەپلى  
دەگەل سىجەينى تاو دەنگوت  
دەورەى ميانداواي دەگرى  
(۱۹) ھەمزىغا دىنەپىنى  
سەلىم خانى چارداوۋو  
وەك پۇرئ دەچرىكىنى  
دەگەل تەنەنگى دەپھاويشت  
لە خالى شىخى دەدا  
لە زىنى دەترازىنى  
وەك جەلاب دەبىرى سەرى  
وەك ھەلۋى دەرفىنى  
(۲۰) ھەسلىكى وا قەلماوۋە  
ھەندىك لە پياۋى شىخى  
**كالموونى** ھەسلىكى پان ناوۋە  
جوابيان دىنا بو شىخى؛  
يا شىخ خالت گوژراوۋە  
(۲۱) شىخ ئەوۋە گوپى خۇى لىيە  
پياۋىكى خويندەوارە  
ھەم مەلایە و ھەقتىيە  
دە بىرۋن لەو قسەى گەپىن  
چىكەم كارى خودىيە  
دەبىرۋن، رەدواى كەون  
بزانن مەنزلى لە كوئىيە  
ئاورى بەردەنە شارى  
بىت بە رۆزى ھەشەرىيە  
(۲۲) تەقە تەقى مارتىنان  
لە بلەسەى دە شەشخانان  
چىپان چىپان پەيدا بوو

له كووچه و له دالانان  
مندال و خيزان قوورپين<sup>۵۶</sup>  
دهپهرينه سهربانان  
چهنديان عهجهه دهكوشتن  
له سهر باغ و بيستانان  
ده دهرينن كليلان  
ده بشكينن دوكانان  
ئهتلهس و كيمخوا<sup>۵۷</sup> و خارا  
بو گاوان و شوانان  
(۲۳) بو گاوان و شوانان  
لهو حهمه دئاغاي مامهش  
چهند پياويكي زورزاني  
دهگهل عهجهمان بيكه  
به مهنكوپان غه ياني  
لاي بناويي ليدهگرتن  
بهري بهره لالا كردن  
خلاسي كردن كرمان<sup>۵۸</sup>  
مياندواويش تالان دهكرا  
دهگهل بهري به ياني  
(۲۴) ئه و تالان و مالي هات  
پاكي تاقهت كراوه  
بيكيك له ديپوگريان  
مينه ي قادراغاي<sup>۵۹</sup> ناوه  
له بنه بنه ي سههه ندي  
تالان و مال گيپراوه  
به وهش رازي نه ده بوو  
به و حهرايه ي كيشاوه  
نايب و موده بيران  
له تيلگرافيان داوه  
سهلام له شاي ئيران  
خهراپن ليقه لئاوه  
ئه و رهزي فروشي گهوركي  
پاكي هاتو له و لاوه

ئەو سەردەشتى وا ديوتە  
 مال بە مالى سووتاوہ  
 ئەو حەجەمى ميانداوئ  
 بە سېك بەریش<sup>۶۰</sup> نەماوہ  
 (۲۵) شا دەئى: ئھوا ناکەم  
 بە قسەى [ئە]نگۆ پروا ناکەم  
 ولاتى خۇم خەرا ناکەم  
 (۲۶) لەو شېخەكەى چاۋ مەستە  
 سېجەينى لە خەو ھەستا  
 (۲۷) لەو شېخەكەى دە چاۋ مەست  
 كە تەنگى گرتپوو بە دەست  
 بانگى ھەمزەى كرد لە قەست  
 (۲۸) ھەمزە بلېند بوو لە ناوئ  
 لە برېقەى زرىہ و قەتلاوى<sup>۶۱</sup>  
 ئەو چەل دەچمە سەر بناوئ  
 (۲۹) ھەمزەغا سوار دەبوو  
 سوارەى برازاي كەوتە دوو  
 (۳۰) ھەمزە دەئى برازا  
 دەمانچەى پشتېم سازە  
 لئيدە راوہ بەرازە  
 (۳۱) ھەمزەغا خۇ دەخىوى  
 سەرتاپا خۇى دەبزيوى  
 رېمبى لئىكردوون بە گەز  
 خارا و كېمخوای دەپيوى.

\*\*\*

[ ئەمجار بەيتبېز بە قسە دەيگېرپتەوہ ]

دەئى ھەمزەغا گەراوہ لە بناوئرا، ھاتەوہ لەو ولاتەى خۇى نەگرت. رۇبى بۇ سەرھەدى توركەى. لەوى چوو بوو دە  
 خاكى توركەىيەوہ. پادشاى توركەىيەى بە غەيانى زانى، گرتى. دەئى حەوت سالان لە ئەستەمبوولئ گېرا. لە پاشان،  
 پاشى حەوت سالەى، پادشاى توركەىيەى بەرى دا. ھاتەوہ بۇ سەرھەدى ئيرانئ. ئەگەر ھاتەوہ بۇ سەرھەدى ئيرانئ،  
 شا – وەزىرىكى لەو سابلاغەى دادەنئ، پېى دەئىن وەزىرەچرچە<sup>۶۲</sup>. دەنئىرئ لە دواى، دەئى: بۇخۇى بى، شا خەلاتى  
 دەكات – و ئەمن سوئندى بۇ دەخۇم ئەگەر شا ھىچى پىنئالئىت و دەگەل شاى رېككەوئتەوہ و ئەمىن بېتەوہ لە  
 ولاتى.

جا دەلئ: ھەمزاغا بە خۇي و بە ھەوسەت كەسپوھ ھات لە ھەلباباتی ئەو لەشكرەي لەوئ بەجیھت و ھاتە خوار. ۋەزیرە چرچەش لەكن باغی شیخی، لە سەر ئەو كەریزەي كە لیی بوو، لەوئ خپوھتی ھەلدەدا؛ خپوھتییكی زۆر گەورە. دەوری خپوھتیی ھەموو دەكاتە مردەزیندە<sup>۳۳</sup>. چەند سەرھەنگ و یاوەر و گەورە گەورەش لەوئ دەخپوھتیدا دادەنیشن. دەلئ: ھەمزاغاش بە خۇي و بە چوار كادەرویشیانەوھ و چوار نۆكەرانیوھ لە سەر را دیتە خواری. دەكاتە پشت باغی شیخی. تووشی گارانئ دەبی. گاوانەكە دەلئ: ئەرئ ئەتۆی ھەمزاغا؟ دەلئ: بەلئ، ئەمن ھەمزاغام. پئی دەلئ: ۋەللأھی ھەمزاغا، ۋەرە بەخاتری خوئای مەچۆ؛ كورە ۋەللأھی دەتكوزن! جوابی ناداتەوھ، دەروا. لە پاشان پیریژنیك بە دوای گارانئیدا دئ؛ ئەویش دەلئ: ئەگەر ئەتۆ ھەمزاغای، ۋەرە پیاوی چابە بگەرپوھ! بە خوئای دەتكوزن!! ھەمزاغا بە كاكەللأی برای دەلئ: ۋەللأھی كاكەللأ، ئەمن قسەي ئەو پیریژنەي و ئەو گاوانەم لە دئی چەسپیدە بۆ. ۋەللأھی دەگەرپیمەوھ، دەچمەوھ سەرھەدی، ھەر ھەزل<sup>۳۴</sup> و گیای وئاتی دەخۆم، چ كارم بە دەولتئ نی. دەلئ: كاكەللأ کوتی: كورە ئەتۆ بە قسەي چ باوهرئ دەكەي؟ ۋەللأھی ھەر دەچم. سوار بوون لە سەر را ھاتنە خواری، گەبشتنە دەرکی خپوھتئ، دابەزین، ھەر چوار كادەرویشیان چوون دە خپوھتیدا دانیشن، دەگەل ۋەزیر و دەگەل ئەو گەورە گەورانە. نۆكەرەكانیش لە دەرکی وئایان بە چەنگەوھ راوەستان. دەلئ: ھەمزاغا فكري لیپەیدا بوو. دەگەل ۋەزیرە چرچەي ھەر قسەي دەگردن، ۋەزیر قورحانیكی چكۆلەي بە دەستەوھ بوو، چۆلەكیشی دە باغەلی نابوو؛ دەيكوت: ھەمزاغا! ھەتاكوونئ ئەو سەرە بەو بەدەنەییوھ بی، ئەتۆ ھیچت پئناكوتری، بەو قورحانەي.

دەلئ: دەو قسانەدا بوو، ۋەزیر دەستی دا ئاقتاۋەي و ھاتە دەرئ. ھەمزاغا شكی لیپەیدا بوو. بە نۆكەرەكەي خۇي كوت: ئەو كالە شەمامەبەندیانە سووكن؛ ۋەمنیان بدە، ئەتۆ ئەو كەوش و گۆریانەي من دەپئكە. دەلئ: لینگیكی بۆ داكەند، دەپئی كرد، لینگەكەي دیکەي بۆ دەپئ نەكرا، تەقەي تەفەنگیكی ھات. ھەمزاغا کوتی: كاكەللأ! ئەمن ئەنگوام! تەفەنگیكیان لە پشتی دام! كاكەللأ دەستی دا خەنجەرئ و ھەلیكیشا، لە ھەر چوار لایان را خپوھتیان ھەلپری؛ دایانگرتن. ھەر ییکەي جوولەي دەھات، تەفەنگیكیان لیئەدان. دوو كادەرویشیانكی دیکەش دەرپەرین، دابەرین بۆ نیو شاری. دەستیک سەرباز لە ژیللا ھاتن، ئەوانیان كوشت. چوار نۆكەرەكان ھەلاتنەوھ بۆ كن ھەوسەت كەسی كە لە پشت شاری بوون؛ لە ھەلباباتی. خەبەریان دانئ: ۋەللأ حالئیکي ئاوا بوو، ھەمزاغا كوژرا، كاكەللأ كوژرا و كادەرویشیان ھەموویان كوژران. ئەو ھەوسەت نەفەرە لەوئ ھەلات.

سەری ھەمزاغایان بری، بریدیان بۆ تارانئ، بۆ خزمەت شای. شا بە رانی خۇي دادا، کوتی: ھەیف بۆو پیاوھي كوژرا!! نەدەبا بتكوژپایە! ئەوھ دەمناردە سەر وئاتی لۆرستانئ ئەوئیم پئ موستەخەر دەگرد. دەمكردە ھاكمی وئ. ھەیف بۆو پیاوھي كوژرا.

دەلئ: ھەمزاغا بەو جورەي كوژرا – و ئەو بەیتەش خرنالە دایناوھ، بەیتی خرنالەي.

تەواو بوو

## پهراویزهکان

<sup>۱</sup> محممهدی خهزالی، سالی ۱۲۰۰ هیهتاوی/۱۹۲۱ ای زایینی، له گوندی بهیره ی سهر به شاری مههاباد له دایک بوو. هیشتا میرمناډ بوو که دایک و باوکی له دست دا و قورسای باری ژیانی جوتییری کهوته سهرشانی. به ناچاری و به دواي بژيودا باری کرد بو گوندی قادراوا، لهوی دهگهډ کچیکی خهډکی هزلجه زهماوندی کرد. پاشی پازده سان گهراپهوه بهیره. بهره می زهماوندی محممهد و ئایشی، کوریک و کچیک بوو. محممهد هر له مندالییهوه نؤگری بهیت و باوی کوردی بوو. له لای ماموستایانی بهرز و بئناوی نهدهبی زارهکیی کوردی، وهک: گهریم ملخوار، خهډکی قالوی زهندان؛ نهحمهدی سهعیدی، خهډکی گلینان؛ ساله کورده، خهډکی قادراوا؛ مهلا محممهدی غهفووری، بیس نوپزی ئاواپی بهیره فیری بهیتهکان بوو. سالی ۱۲۴۵ هیهتاوی/۱۹۶۶ ای زایینی، هاته رادیو مههاباد و نهوی بهیتی دهیزانی توماری کرد. سالی ۱۳۶۲ مائی هاته مههاباد، بهلام تاقهتی نههینا و پاشی ماوهیهکی کورت، گهراپهوه ئاواپی بهکهی خوی، گوندی بهیره. محممهدی خهزالی، رۆزی چواره می مانگی رهزبهری سالی ۱۳۶۴، دنیا ی جیهیشت و له گۆرستانی بهیره نیژرا.

<sup>۲</sup> خاطرات حاج سیاح یا دوره خوف و وحشت، بکوشش حمید سیاح، به تصحیح سیف الله گلکار، کتابخانه ابن سینا، ۱۳۴۶، ص ۲۵۵.

<sup>۳</sup> "... له هۆدهی ژيرووی سازاده، من و میرزا تهقی دانیشتبووین... که هه مزاعا له گهډ یهکیک له برازاکانی قلیانداریک و نۆکهریک وهژووور کهوتن... زۆری پنهچوو که دیتمان فهراپاشی سازاده له گهډ فهراپاشیکی زنجیر به دست هاتنه ژووور . فهراپاشی پرووی له هه مزاعا کرد و گوتی: سازاده نه زنجیره ی بۆتو ناردوو، دهبی زیارهتی بکهی."

- تاریخ و جغرافیای دارالسلطنه تبریز، ئالیف شاهزاده نادر میرزا، با مقدمه و شرح و تعلیقات و تنظیم فهرستهای لازم از محمد مشیری، چاپ سوم، نهران، ۱۳۶۰، ص ۳۰۶.

<sup>۴</sup> منظومه کردی مهر و وفا، ضبط و ترجمه و توضیح از قادر فتحی قاضی، تبریز، مهرماه ۱۳۴۵، موسسه تاریخ و فرهنگ ایران، دانشکده ادبیات تبریز، ص ۲۲.

<sup>۵</sup> کوری عباس میرزا و سییه مین پادشای تایفه ی قاجار - ه. له ۱۸۲۴ له سهر تهختی پادشایهتی دانیشت و له ۱۸۴۸ مرد.

<sup>۶</sup> وهگرپانی دهستنوسی کتیبی: نقش شیخ، اقا و دولت در زندگی اجتماعی و سیاسی کردستان، م. وان. برونسه، ترجمه سید محمد صمدی، متن اصلی ۱۹۷۸، هلند. "هیشتا چاپ نهکراوه"

<sup>۷</sup> people without a country, edited by; gerard chaldnd, london, 1980.

<sup>۸</sup> هه مان سهراوهی پیشوو.

<sup>۹</sup> " لطف الله میرزا معروف به آقا شاهزاده پسرطهاسب میرزا مؤیدالدوله -" مجله یادگار-

هه لیهت له کتیبی ( سرزمین زردشت ) دا، به ناوی شاهزاده احمد میرزا کشیکچی پاشی ناوی هاتوو، که هه لیه.

<sup>۱۰</sup> به قادرناعای ئیندرقاش ناسراوه و له تایفه ی دیبۆگری بووه. بنه ماله ی قادرناعا له ناو دیبۆگریه کاند، به تایفه ی " هه باس ئاعا " مه شهوورن.

<sup>۱۱</sup> خاطرات حاج سیاح.

<sup>۱۲</sup> حه مه دناعا، سه رۆک عه شیرهتی مامهش، کوری پیرۆت ئاعا بووه و له ئاواپی پهسوئ دانیشتوو. بهر له سه رۆکایهتی حه مه دناعا، عیلى مامهش کۆچهر بوون و گهرمین و کوپستانیان کردوو. بهلام به دستووری ئه، خهډکی له دیدا ماونهوه و خهریکی گشتوگال بوون. سالی ۱۹۰۸ له گوندی نه ئوس ی شنۆ کۆچی دواپی کردوو و گلکۆی له و دییه، له گۆرستانی شیخ

**ئالىي تەۋرېزى ئىستا ماو.** پاشى ئەو، قەرەنئىغاى كورې، سەرۋىكايەتتىى عىلى مامەشى بە دەستەوہ گرت. وەك دەئىن؛ يەكەم كەس بووہ لە ناو عەشیرەتدا كە مەلیمى راگرتووہ و كورەكانى دەبەر خویندن ناوہ.

<sup>۱۳</sup> سرزمین زردشت؛ رضائیه، تالیف علی دهقان، انتشارات ابن سینا، چاپ اول، اسفند ۱۳۴۸.

<sup>۱۴</sup> بەم سئ عەشیرەتە وىگرا دەئىن "بلباس". بلباس ھاوپەيمانییەك بووہ لە نیوان مەنگور و مامەش و پیران و برادۆست و ئاكو. ئىستا مەنگور و برادۆست لەو ھاوپەيمانییە هاتوونە دەرى. ھەلبەت لە باشوورى كوردستانیش تايپەيەك لە پرايردودا ھەبوون بە ناوی **بلباس**.

لە پۆلكۆپىي ( جغرافىاي ايران )، نووسراوى د. پەحيم ھویدا، ۵۶، ئاوا ھاتووہ: " بلباسەكان لە باكوورى رۆژئاواى سابلاغ دەئىن و سنوورىيان لە لكبن و چۆمى كەئوئرا ھەتا بادىناوئىيە. بلباسەكان دوو تىرەن؛ مامەش و پیران. مامەشەكان ھەشیمەتیان لە پیران پترە. ناوھندی عىلى مامەش، ئاوايى **پەسوئى** يە و ناوھندی پیرانىش **شىناوئى** يە."

<sup>۱۵</sup> دەورى دووھزار مائن و لەگەل مەنگوران ھاوسنوورن. مېژووئى نىشتەجئ بوونى ئەوان، لە گشت ئىلاتى موكرى كۆنترە. ئاوايى **نستان** لە سەردەمى قاجارەكاندا ناوھندی ئەم خىلە بووہ، بەلام ئىستا وا نەماوہ. ئەو مەلبەندە، لە دابەشىنى كىشوریدا، لە نیوان سەقز و مەھاباد دابەشكراوہ. لە سەقز پازدە ئاوايىن؛ بەلام زۆربەيان سەر بە مەھابادن و ئەم بەشەى مەھاباد بووتە سئ ناوچە، بەم چەشنە: گەوركى موكرى، گەوركى نەئىن، گەوركى سەردەشت. كارى زۆربەى خەلكەكە ئازەلدارىيە.

<sup>۱۶</sup> ئەو خىلە زۆرتەر لە ئاوايى **شاوھەلى** موكرىيان زىاون، ئىستاش ھەندىكىيان ھەر لەوئى ماون. سەرۋكى (رەمك)ان، وەك بەيتىكى كۆن بۆمان باسدەكا؛ پياوئىك بووہ بە ناوى **كانەبى ھەقى وەيسە**. ئەو پياوہ لە شەپكى پروبەپروودا لەگەل **ئەحمەدخان** ناوئىك لە ئاگاكانى مەراغە، ھەردوو بە دەستى يەكتر دەكوژئىن. گۆيا ئەو بەيتە، ئنىك دایناوہ بە ناوى **خواز** كە خوشكى كانەبى بووہ.

<sup>۱۷</sup> **فەيزوللا بەگ** كورې گەورەى **عەبدورپەحمان بەگ** بووہ. چونكە ئەم فەيزوللا بەگە ئەولادى يەكجار زۆر بووہ، لە ناو بەگزا دەكاندا لە ھەموان پتر و بەرچاوتر بوون. بەم جۆرە بە ناوى تايپەيەكى نوئ، پىيان گوتوون **فەيزوللا بەگى**. كورەكانى فەيزوللا بەگ ئەمانە بوون: حاجى مەمەد سالىح بەگ، حاجى مەمەد ھەسەن بەگ، شىرپەگ، حاجى سەلىم خان، ەلى خان، ئەمانوللا بەگ، كەپخەسرەوبەگ، عەزىزبەگ، رەشىدخان، عەبدورپەحمان بەگ. فەيزوللا بەگ خۆى لە سالى ۱۸۸۲ كۆچى دوايى كردووہ.

<sup>۱۸</sup> ئەو عەشیرەتە لە دوايىن سالىەكانى سەلتەنەتى **نادىرشاي ھوشيار** و سەرەتاي ھاتنە سەر كارى **كەرىم خانى زەند**، لە **ئامئىدى** باكوورى كوردستانەوہ ھاتوونە موكرىيان. ھەوھل جار لە گوندى **بەپىرەمۆى نىك شاوھەلى پىرانشار** نىشتەجئ بوون، و پاشان بە يەكجارى ھاتوونە گوندى دىبۆكر و ھەر بەو بۆنەشەوہ بە **ئىبۆكرى** نىو براون. بەلام بەر لە ھاتنىيان، لە ئامئىد بە **عەشیرەتى قارمەنى** ناسراون، و ئىستاش يەكئىك لە تىرەكانى دىبۆكرى، لە ناوچەى موكرىيان، ئەو ناوھىيان وەكى شۆرەتى بنەمالە، ھەر لەسەر ماوہ. دىبۆكرىيەكان، گەورەترىن و دەولەمەندترىن خىلى موكرىيانن. لە سەردەمى ھاتنىيان بۆ ناوچەى موكرىيان، سەرۋكايەتى عەشیرەكە، بە دەست **بەپىرەمناغاوہ** بووہ. گلكۆى بەپىرەمناغا لە گۆرستانى **پىروبايىزى** باشوورى رۆژئاواى مەھاباد، بە وارشىك نىشانەكراوہ و ئىستا ماوہ. ئەو گۆرستانە دەكەوتتە نیوان دوو گوندى دىبۆكر و **ھازىئاوا**.

<sup>۱۹</sup> نىكەى ھەزاروئىپىنسەد مائن، لە نیوانى سابلاغ و سەقزدا نىشتەجئىن. زۆربەى ئاگاكانىيان باسەوادن و ئەھلى شىعر و كتیب و مۇسىقان. كارى زۆربەى خەلكەكە كشتوكالە و داھاتى ناوچەكەيان بەناوبانگە.

<sup>۲۰</sup> سرزمین زردشت

<sup>۲۱</sup> " تاريخ و جغرافىاي دارالسلطنه تىرىز " دەئىن: ۲۰ ھەرمەنى

<sup>۲۲</sup> یه کیك له ئاوايیه‌کانی محالی نازلووی ورمی‌یه و کهوتووته ههژده کیلومه‌تریی رۆژئاوای ورمی. ئەو محاله سەرجه‌م ۱۴۷ ئاوايیه. ناوی ئەم گونده، به ناوی باپیری سمایل‌ئاغای سمکو کراوه. لەم ئاوايیه‌دا کیویک ههیه که شوینه‌واری میژوویی له سهردهمی ئورارتوویی تیدا دۆزراوته‌وه.

<sup>۲۳</sup> گوندی باراندیز، له محالی باراندیز هه‌لکه‌وتوووه که ئەو محاله سەرجه‌م ۱۰۵ ئاوايیه و کهوتووته باشووری شاری ورمی. <sup>۲۴</sup> یه کیك له ئاوايیه‌کانی محالی "حه‌ومه" ی ورمی‌یه. ئەو محاله سەرجه‌م ۳۲ گونده و له رۆژه‌لات و باشووری ورمی هه‌لکه‌وتوووه.

<sup>۲۵</sup> تاریخی ئەفشار ده‌لی: "لەم وه‌خته‌دا شیخ دوازده هه‌زار که‌سی له‌گه‌ڵ بوو. - ل ۵۲۴ -" و به‌گه‌شتنی شیخ محهممه‌دنه‌مین و خه‌لیفه‌ سه‌عید، سەرجه‌م بوونه‌سی‌هه‌زار که‌س. - ل ۵۳۶ -.

<sup>۲۶</sup> یه کیك له ئاوايیه‌کانی محالی (روژه‌جائی) ورمی‌یه. ئەو محاله سەرجه‌م ۲۰ ئاوايیه و له رۆژئاوای شاری ورمی هه‌لکه‌وتوووه.

<sup>۲۷</sup> یه کیك له ئاوايیه‌کانی محالی نازلووی یه. [بیر: په‌راویزی ژ۲۲]

<sup>۲۸</sup> وشه‌یه‌کی ترکی‌یه، به‌مانای شادۆست. له سهردهمی سه‌فه‌وییه‌دا به‌که‌سانیک ده‌گوترا که پشتیوانی شا بوون. له سهردهمی شاعه‌باسدا به‌سهربازانی تابه‌تیی شا ده‌گوترا. ئیستا ناوی عه‌شیره‌تیکی گه‌وره‌ی ئیرانه‌که له ته‌وریز و ئه‌رده‌ویل و فه‌زویلدا نیشه‌جین. - فه‌ره‌هنگی عه‌مید -

<sup>۲۹</sup> گو‌فاری یادگار ده‌نووسی: "شیخ در بیست و یکم ذیحجه ۱۲۹۷" ۲۵ نوامبر ۱۸۸۰" از راه مرگور به خاک عثمانی گریخت". واته: شیخ له بیست‌ویه‌که‌می زیحه‌ججه‌ی ۱۲۹۷، ریکه‌وتی ۲۵ نوامبه‌ری ۱۸۸۰، له ریکه‌ی مه‌رگه‌وه‌په‌وه‌ رایکرده‌ ولاتی عوسمانی. - دوره‌ مجله‌ یادگار، عباس اقبال آشتیانی، سال سوم، شماره‌ ششم و هفتم، بهمن و اسفند ۱۳۲۵.

<sup>۳۰</sup> - تاریخ و جغرافیای دارالسلطنه تبریز، تألیف شاهزاده نادر میرزا، با مقدمه و شرح و تعلیقات و تنظیم فهرستهای لازم از محمد مشیری، چاپ سوم، نهران، ۱۳۶۰، ص ۳۰۶.

<sup>۳۱</sup> کورپی میرزا نه‌حه‌مدی قازی و باپیری پی‌شه‌وا قازی محهممه‌د.

<sup>۳۲</sup> گو‌فاری یادگار، سهرچاوه‌ی پی‌شوو.

<sup>۳۳</sup> خاطرات حاج سیاح، سهرچاوه‌ی پی‌شوو.

<sup>۳۴</sup> له به‌لگه‌نامه‌کانی ده‌وله‌تیبدا، مه‌به‌ست له کوردستان، ته‌نیا مه‌لئه‌ندی ئه‌رده‌لانه‌که ناوه‌نده‌که‌ی شاری سنه‌یه.

<sup>۳۵</sup> خاطرات حاج سیاح، سهرچاوه‌ی پی‌شوو.

<sup>۳۶</sup> خاطرات حاج سیاح، سهرچاوه‌ی پی‌شوو.

<sup>۳۷</sup> هه‌لکه‌وتوو له باشووری رۆژئاوای شاری مه‌هاباد، پشت پادگانی ئیستا.

<sup>۳۸</sup> ئەو باغه‌ ئیستا نه‌ماوه؛ له جیگای چواررپی مه‌وله‌وی‌پرا هه‌تا پشت مه‌یدانی حه‌یوانانی ئیستای شاری مه‌هاباد هه‌لکه‌وتبوو.

<sup>۳۹</sup> خاطرات حاج سیاح، سهرچاوه‌ی پی‌شوو.

<sup>۴۰</sup> گو‌فاری یادگار، سهرچاوه‌ی پی‌شوو. به‌لام حاجی سه‌بیاح له بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆیدا ده‌لی: "هه‌موو کوژراوه‌کان هه‌ر له هه‌مان شوین نی‌زان." هه‌روه‌ها؛ تاریخ افشار ده‌لی: "وه‌زیر سه‌ری هه‌مزاغای بری و نارديه ورمی بو خزمه‌ت عه‌لائوده‌وله، ئه‌ویش ده‌ستووری دا سه‌رکه‌ به‌ نی‌زه‌وه‌ بکه‌ن و له شاردا بی‌گی‌پن. - رساله‌ شورش شیخ عبیدالله، به‌ قلم علی

افشار، نقل به‌ مفه‌وم از: پرویز شه‌ریار افشار، ضمیمه‌ تاریخ افشار. -

<sup>۴۱</sup> خەبات لە ڕۆی کوردستاندا، ن.ا.خەلفین، وەرگێڕ لە ڕووسییەوه: جەلال تەقی، سلیمانی، ۱۹۷۱.

<sup>۴۲</sup> **ایران و قضیە ایران، جرج ن. کرزن.** "حاجی سەیاح، کە لە شەعبانی ۱۲۹۹ی کۆچیدا/ مایسی ۱۸۸۲، ھاتووئە ساپلاغ، لە بیرەورییەکانی خۆیدا دەنووسن: سۆراغی وەزیری فەواید، ئەمیرنیزام (م گرت، گوتیان چووئە ورمی لای عەلانوددەولە، چونکە گۆیا شیخ عوبەیدوللا دیسان ھاتووە بۆ لای سنوور. ئەو دەم **خوسرەوخانی** ی برای ئەمیرنیزام، بە ئەمانەت حوکمرانی ساپلاغ بوو." ھەلبەت، ھاتنەوہ لای سنووری شیخ لە سالی ۱۸۸۲ دا، دەبی دواي پکردنی ئەو لە زیندان بووبی.

<sup>۴۳</sup> بڕوانە پەراویزی ژ ۱۹.

<sup>۴۴</sup> بڕوانە پەراویزی ژ ۱۸.

<sup>۴۵</sup> قادراغای ئیندرفاش

<sup>۴۶</sup> بڕوانە پەراویزی ژ ۹.

<sup>۴۷</sup> پیاوی لێھاتوو، خاوەنی کاری گەورە و گران؛

" کافر وەستان لە سانی

محەممەد پییزانی

تیمان دەخا قرائی

لیمان نادا وچانی

لە بری مەردی کارخانئ... - بەیتی ھەتەم - لە زاری مینە ی مرادی

<sup>۴۸</sup> فەرھەنگە کوردییەکان ئەم وشەیان تۆمار نەکردوو، بەلام مامۆستا گیو، لە **فەرھەنگی کوردستان** دا وشە **زەولە** ی بە مانای مەجەکی پی ھیناوە. فەرھەنگی فارسیی **عمید ئەم** وشەییە بە دوو شیوہی **زاوانە** و **زولانە** تۆمار و بەم چەشنە ڕافە کردوو: بەندیکی ئاسنە کە لە مل یا دەست و لاقی زیندانیی دەکەن/حەلقە و زنجیریکە ئەسپ و بەستری پی سەندم دەکەن. ئەم وشەییە لە فۆلکلۆردا گەلێک جار بە کار چوو، وەک:

ئەگەر ھات گەییە دیوہخانئ

ئەسپی بەرنە ئیختەخانئ

دەملی کەن کۆت و زەولانئ - بەیتی قۆج عوسمان - تۆحفە ی موزەففەر، ۱۳۲۲.

<sup>۴۹</sup> تەھننگی Marrtini-Henry

<sup>۵۰</sup> خەیزەران. لێردا مەبەست لە پمب و نیژەییە. خەیزەران جۆرە قامیشیکی پاست و بڵندە کە تاکوو بیست میتیش بەرز دەبیئەوہ. Bamboo

<sup>۵۱</sup> گۆیا بنەچەکە ی مەنگورپان دەچئەوہ سەر **گادەرۆیش ناویک** / د. جەواد ی قازی لە وتاری **مەنگورپا** دا دەئ: مەنگورپا بە سەر ۲۱ تیرەدا دابەش کراوە، ھەر تیرەییەکیش، گادەرۆیشییەک سەرکردایەتی دەکا. - گۆفاری سروہ، ژ ۱۸، بەفرانباری ۱۳۶۶، ل ۲۵.

<sup>۵۲</sup> ھەلگەوتوو لە باشووری پۆژناوای شاری مەھاباد، واتە جیی پادگانی ئیستا.

<sup>۵۳</sup> یانی **گلاو ڕەش**، چونکە لە پیستی بەرخ کلاوی ڕەشیان لە سەر دەنا، ئەو ناوەیان بە سەردا بڕا. بەر لەو ناوہ، عەشیرەتی **بوزچلوو** یان پی دەگوتن، چونکە دانیشتووی ناوچەییەکی ئەراک و ھەمەدان بوون کە ناوی ناوچەکە **بوزچلوو** بوو. شاکانی سەفەوی، سەبارت بە ئازایەتی و بویری ئەو تایفە، لە جیی خو ھەلیانکەندن و بۆ ڕاگرتنی گورجستان و بەربەرەکانی لەگەڵ تایفە غەوارەکانی ئەو دەورووبەرە ھینایانە گورجستان و نزیکە ی دووسەد سال لەوئ مانەوہ؛ تاکوو خولی ھەوئلی شەرەکانی ئیران و ڕووس دەستی پیکرد و ئیران شکا و بە پیی ریکەوتننامە ی **گولستان**، گورجستان بووبە ھی ڕووسییە. قەرەپاغەکان کە بۆ پاراستنی گورجستان لە ماڵ و زیدی خۆیان ئاوارە کرابوون، ئیدی کاریکیان نەما و نەشیان دەویست لە ئیران ھەلپین؛ ناچار زەوی و زاری خۆیان جیھیشت و ھاتنە ئەو دیوی سنووری نوئ. کە خولی دوویەمی شەرەکانی ئیران و



رووس دهستی پیکرد، دیسان ئیران شکا و به پیی ریکهوتننامهی **تورگمانچای** سنوور تهنگتر بووه و قهرهپهپاغهکان به بیئ هوهی له جیی خویان بیزوون کهوتنه خاکی رووسییه! ناچار سهرلهنوئی بارگه و بنهیان تیگنا و هاتنهوه ئیران. نهو دم **سندووس** به مولکی هی عهباس میرزای نایبوسسهلتهنه بوو، عهباس میرزا له سالی ۱۲۴۵ی کۆچی [=۱۸۲۹] قهرهپهپاغهکانی له سندووس نیشتهجی کرد و نهو مهلبهندهی به وان بهخشی. قهرهپهپاغهکان خویان سوننی و شافیعی مهزههبن، بهلام سهروکهکانیان له سهر مهزههبی شیعهی نهسناعهشهرین. - سرزمین زردشت، ل ۶۲.

۴: بالندهیهکه له نهوورووپیادا، له دورگهی سیسیل و له ئیراندا، له **جیروفت** ی کرمان و **ئیستراباد** و **دهشتی موغان** و باشووری ئیران و ههروهها له رۆژئاوای ئیران و به تایبتهت له کوردستان دهژی. به کوردی **زپهگه**، **زیوهگه**، **پوور** و به فارسی **پور**، **تراج**، **کبک گر**، **جرب** و له زۆر ناوچهش مرغ **حسین گشته** شد ی پیدهلین. به عهپهبی **دراج** و **حیقطان** ی ناوه. **Francolin**.

رهنگ رهنگ پهپووله نهفری زهلاوزهل

گا کناچهی پۆر، گا جریوهی مهل - گۆران، فرمیسک و هونهر، گهشت له قهرهپهپاغهکان -

۵۵: کاله موونی/کاله مووینه/کاله مووین؛ ههندی تیره کورد، له باکووری کوردستان به هوی کهلکوهگرتن له چهشنه پیلاویک که له مووی بزن دروست دهکرا، به کاله موونی ناوبراون.

کاله مووین ههلبهسته

کی ههیه نهو پیی نهوستی؟ - ههزار، بو کوردستان -

۵۶: قووراندن؛ بۆرهی رهشه ولاغ. هاوار کردنی سهگ و تاجی له کاتی نازار پیگهیشتنیاندا. - گیو موکریانی، فهرهنگی کوردستان

۵۷: پارچهی ناوریشم. - ههزار، فهرهنگۆکی شهرهفتنامه -

نازک له تیف، گهردهن زهریف، له بسی شهریف، کیمخه و قهیدیف

من دی ب وهخت، نهو نیکبهخت، ئیروو ل تهخت فهغفور بوو - مهلای جزیری -

اگر کمخا کنی، اطلس بپوشی همان سفتوسر سبزی فروشی - باستانی پاریزی، حماسه کویر -

۵۸: بهر له بلاوکردنهوهی نهو بهیته، نوسخه دهستنوسی کارهکه نارد ههت ماموستا قادر فهتاحتی قازی، نهو به شیوهی تویرهتی زانا و نهمهگدار، نهوهی به پیوستی دهزانی، له چوار نامه دیژدا، تیپینییهکانی خوی پراگهیاندم. له بابته وشه **گرمانی یهوه**، له یهکیک له نامهکانیدا ناوا دهنوسن: "ناوی قهیدی میاندواو، **مهرحمهت ئاباد بووه**. ... هویهکی تری گهشه کردنی مهرحمهت ئاباد نهوه بوو که له سهردهمی **ئاغا محهمهدهخانی قاجار** دا تاقمیک له خهگی کرمان سهبارته به هۆکاری پامیاری، دوور خراهنهوه بو نازهربایجان و شارهکانی تری ئیران. یهکیش لهو ناوچانه که بو دوورخراوه کرمانییهکان دهستنیشان کرا، مهرحمهت ئاباد بوو. - پایان نامه، جغرافیای انسانی میاندواب، نگارش محمود محمدپور، سالتحصیلی ۳۶-۳۵، ص ۷-۶، شماره پایان نامه ۳۷، کتابخانه دانشکده ادبیات و علوم انسانی تبریز -".

۵۹: کوری قادرای ئیندرقاش. بروانه: پهراویزی ژ ۱۰.

۶۰: [ به سن، یهک بهریش نهماوه ]، واته له سن بهش ههشیمهتی میاندواو، بهشیکی به تهواوی نهماوه و دوو بهشی فهوتاه.

۶۱: ماموستا قادر فهتاحتی قازی، له نامهیهکیدا، له سهر نهو وشهیه ناوای بۆنوسوم: "ظاهراً **قهلاتاو** مثل **کهرتاو** درست است. **قهلاتاو** یعنی قلع تاب، تابندگی و درخشش فلز قلع که در ساختمان زره یا سلاح دیگر به کار رفته بوده."

۶۲: هه مان **حهسنهلیخانی نه میرنیزامی گهرووسی** یه، که وهزیری فهوایدی عامه بووه و دوایهش کراوه به حاکمی سابلاغ. سالی ۱۲۳۶ی کۆچی له بیچار له دایک بووه و له سالی ۱۲۱۷ له کرمان کۆچی دوایی کردووه؛ بهرامبهری (۱۲۷۸ - ۱۱۹۹ی ههتاوی

/ ۱۸۹۹ - ۱۸۲۰ زیینی). ئەمیرنیزام، لە سالی ۱۲۵۳ی کۆچرا تا کوو دوایین پۆژی ژیا، یانی بە ماوهی ۶۴ سال لە ناو ئێران و دەرەوهی ئێراندا بە بئەپسانهوه کاری زۆر گرینگی سەربازی و پامیاری و کارگێری پئەسپێردراوه. ئەمیرنیزام خۆی کوردی گەرۆوسی و لە عیلى گەرۆودوهند بووه. پشتاویشت سەرۆک عەشیرەت و حاکم و دەسەلاتدار بوون. باب و باپیرانی، لە دەزگای حکومەتی سەفەوییه و زەندییه شدا، حاکم و کار بە دەست بوون.

<sup>۳۳</sup> قوڵکەیهکە، لە دەوروبەری ماڵ یا چادر هەلەدەکەنری و لە کاتی مەترسیدا کەلکی لێ وەر دەگێری. ئەم وشەیه لە **فەرهنگی مەر دووخ** دا بە شیوه ناخواتنی **مردەزیننه** هاتوو و هاوتاکەى لە فارسیدا **کوله** بە مانى قوڵکە، و لە عەرەبیدا **ناموس** بە مانای حەشارگە نووسراوه.

<sup>۳۴</sup> دوور نییه هەمان **هەلز** بێ، کە گیایەکی کۆیستانییە و بنکەکەى دەخوری. [ **هەلز**: prangos ferulacea = macrocarpa. جاشیر ]

\* دەقی ئەم بەیتەم بۆ یەكەمجار سالی ۱۳۶۴ (= ۱۹۸۵) بڵاو کەردوه. هەرچەند بەیتەکان دەیان دەقیان هەیه، بەلام لەوساوه تاكو ئیستا (= ۲۰۰۴) کە دەروا بۆ بیست سال، هیشتا دەقیکی تر لە **بەیتی هەمزاعای مەنگور** وەدی نەهاتوو. بڵاو کەردنەوهی دوویەم جاری ئەم بەیتە سالی ۱۹۸۹ بوو کە لە ژمارەکانی ۲۸ هەتا ۳۲ی **گۆفاری سروه** دا چاپکرا. ئیستا کە بۆ جاری سێیەمه بڵاو دەرکێتەوه، دوایین پیداهاتنەوهم ئەنجام داوه و هەندێ جیگای پێویستم دەستکاری کردوو. لەو ماوهیەدا، زۆر کەس بە حەق یا ناحەق، کەلکیان لە هەولەکەى من وەرگرت و وەکی سەرچاوهیەك لە کارەکانی خۆیاندا پشیمان پئەبەست. لەمانە ئاماژە بەو چەند کتیبەى خواروه دەکەم

- افشار (یزدی)، ایرج، گزارشها و نامەهای دیوانی و نظامی امیر نظام گروسی، بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار، تهران، ۱۳۷۳.
- افشار (سیستانی)، ایرج، مقدمه‌ای بر شناخت ایلهها، چادر نشینان، و طوایف عشایری ایران، ۲ جلد، تهران، ۱۳۶۶.
- افخمی، ابراهیم، قیام ملاخلیل و رد فرمان رضاخان، انتشارات محمدی، سقز، ۱۳۶۸.
- ئەحمەد محەممەد، محموود، مێژووی هۆزی بلباس، بەرگی یەكەم، چاپخانهی تافگه، سلیمانی، ۱۹۸۹.
- مەدەنی، حوسین، کوردستان و ئیستراتیژی دەولەتان، بەرگی یەكەم، بەرپۆهه‌رایه‌تی گشتی رۆشنیری و هونەر، هەولێر، ۲۰۰۰.
- محەممەد ئەمین، سالح، کورد و عەجەم؛ مێژووی سیاسی کوردەکانی ئێران، ؟، بەغدا، ۱۹۹۲.